

ságl főfelügyelőt, a IV. hadtest parancsnokává és parancsnokló tábornokká Budapestre, és megparancsolni, hogy lovassági főfelügyelői alkalmasságától való felmentése alkalmából, e minőségében tanúsított odaadó és sikeres működése újabb elismerésül, a legfelső megelégedés kifejezése tudtára adassék; azután: herceg Croy Lipót altábornagyot, a 10. gyaloghadosztály parancsnokát, lovassági főfelügyelővé; Janszki Lajos vezérőrnagyot, a 61-ik gyalogdandár parancsnokát a 10-ik gyaloghadosztály parancsnokává; lovag Neuwirth Viktor ezredest, az 54. gyalogezred parancsnokát a 61. gyalog dandár parancsnokává; fohraheimi Brósch Alfréd ezredest, a 4. sz. gyalogezredben, az 54. sz. gyalogezred parancsnokává.

Edelsheim báró és utódja.

A lemondott Edelsheim-Gyulay Lipót báró lovassági tábornokról ez alkalmából érdemesnek tartjuk a következő életrajzi adatokat közölni: Edelsheim-Gyulay Lipót báró, hadtestparancsnok és lovassági tábornok, az I. oszt. vaskorona-rend, a Mária-Terézia és Lipót-rend lovagja, a katonai érdemkereszt tulajdonosa, az I. oszt. orosz szt.-Anna-rend, a II. oszt. orosz Stanislo-rend, a porosz vörös-sas-rend lovagja, a szász Albert-rend nagy szolgálatok tulajdonosa, a francia becsület-rend nagy lovagja, a bajor korona polgári érdemrend, a badeni záhringi-orosz-lán-rend és a braunschweigi Henrik-rend fővezére, a román csillag-rend nagykeresztjének tulajdonosa, valóságos belső titkos tanácsos és kamarás, a 4. számú huszárezred tulajdonosa s tagnaplót kezdve a Lipót-rend nagy keresztese, 1826. május 10-én született Karlsruhban; gondos nevelésben részesült s gymnasiumi tanulmányait kitűnő sikerrel végezte. Katonai pályáját 1832-ben kezdte meg, a mikor mint hadapród az 5. szalizer ezredbe lépett. 1843. márcziusban alhadnaggyá, 1845. februárban főhadnaggyá léptették elő s innenél kezdve gyors egymásutánban haladt előre. Ottinger vezérőrnagy parancsnoksága alatt — már mint alezredes — 1848/9-ben harcolt Magyarországon. Ez években részt vett és vilózt harcolt a legtöbb ütközletben, többek között a móri, isaszegi, télenyi stb. csatákban. — Hősiesége miatt több ízben császári elismerésben s kitüntetésekben részesült. 1857-ben a 10. huszárezred ezredesévé és ezredparancsnokává nevezték ki. 1859-ben részt vett az olasz hadjáratban, hol június 4-én Magentánál kitüntette magát, június 24-én Solferinónál újabb babérokat aratott. A magentai ütközletben rendkívül merész támadása által tüntette ki magát, a mely által igen criticus pillanatban, lovasságnak egyáltalán nem alkalmas területen, a szó szoros értelmében mindent a földre vert maga elűrt s orosz-lán-bátorsággal nyomult be huszársai élén az ellenség által megszállta tartott város falai közt. Magenta hősie tetteit a király 1859. június 27-én a Lipót-rend lovagkeresztjével, október 7-én pedig a Mária-Terézia-rend lovagkeresztjével tüntette ki. — 1860-ban csapatdandárnokká nevezték ki. — 1863-ban vezérőrnaggyá léptették elő. Az 1866-iki porosz hadjáratban, mint az első könnyű lovas-osztály parancsnoka vett részt. Július 2-án jelen volt az emlékezetes königgrätz csatában. A háború végétől altábornaggyá léptették elő. 1867. február 5-én saját kérelmére számföldi állományba helyezték át, melyben egészen 1869. január 28-ig megmaradt, midőn is újól szolgálatba hivatott s a lovasság főfelügyelőjévé nevezték ki. E minőségében megmaradt egészen 1874. kezdetéig, a mikor január 28-án lovassági tábornokká s Budapestre főhadparancsnokká nevezték ki. Időközben a király a val. bel. titkos tanácsosi méltóságot adományozta neki. Az 1875-ki bndapesti tárgyalások alkalmából a király kiváló elismerésének szep-tember 29-án kelt kéziratában kifejezést adott. Midőn a hadsereg parancsnokságát ujonnan szerezte s az őt főparancsnokság helyett az osztrák-magyar monarchiában 15 hadtestparancsnokságot létesítettek. Edelsheim-Gyulay báró Budapestben meghagyta hadtestparancsnoknak. Ezóta Budapest városát kiváló helyet foglalt el s köztisztviselőben állott. A főrendiház tagjává kinevezetvén, ott helyet el is foglalta. Fiát a budapesti egyetemen képezette s egyáltalában egy alkalmat sem mulasztott el, hogy a magyar társadalommal mind szorosabban egyesimuljon.

Utódja gróf Pejacevich Miklós lovassági tábornok, verőcei gróf Pejacevich Péter volt horvát miniszter és bán fia, 1833-ban született Réfalun, Eszék közelében. Tizenhárom éves korában 1846-ban lépett katonai pályára, s a katonai intézetből kikerülvén, azóta folyton a hadseregben és az udvar körében élt. A harcstéren többször kitüntette magát és a königgrätz csatában súlyos sebet kapott, úgy hogy félkezét amputálni kellett. Felgyógyulása után tovább is tényleges szolgálatban maradt s a legfőbb katonai állásokba emelkedett. A hadsereg egyik legkitűnőbb lovasának hírében áll s e tekintetben mindig vetélytársa volt Edelsheimnak, kinek most helyét foglalja. A gróf annak idején a legszébb ifjak egyike volt s most is, noha túl van az ötvenen, a hadsereg egyik legdalisabb lovasának tartják. Rendkívül szigoru katona, de előkelő udvarias modoru főur hírében áll, ki a katonai körök kegyét és bizalmát teljes mértékben megszerezte.

Hitelszövetkezetek.

Pestmegye közgyűlése egy újabb jelét adta ma hazaszeretetének, s egyuttal annak, hogy a kor szótát meg tudja érteni ma is, mint a hogy meg tudta régen, mikor a nemzeti mozgalmakban előjárt, s mindenképen első vármegyéje volt az országának. Ellenmondás nélkül, s egyhangulag mondta ki ma a közgyűlés, hogy egy megyei hitelszövetkezetet létesít, s annak alapításához a megye vagyonából negyvenezer forinttal járul.

Nincs talán intézmény ez idő szerint, mely hivatott lenne nagyobb célokat előmozdítani, mint a hitelszövetkezet. Kereskedő és iparos, hivatalnok és nagy meg középbirtokos, hozzájuthatnak az olcsó hitel előnyeire. A kamatlábnak gyors hanyatlása, mely egy idő óta egész Európában mutatkozott, mint a hullámok gyűrűzése, elhatott mi hozzánk is, s éreztette jótékony hatását azokkal, a kik hozzá juthattak. Csak a legszegényebb osztály volt az, a mely áldásában nem részesült. A kis gazda, kinek nem százkra menő hitelle van szüksége — ilyest vagyona meg sem bír — hanem csak néhány forint, a napszámos, a szeller, a kicsi szőlőtulajdonos, a cseléd, azok ma is az uszoranak vannak áldozatul dova a vidéken. S fővárosi lakó alig is tudja, hogy ez az uszora mekkora. Egy köböl búzáért, mely a vetéshez szükséges, kettőt kell adni nyomtatáskor. Egy forint után egy hatost minden héten, a nélkül, hogy a perzentuáció nagyságán csak meg is botránkoznék az, a ki adja.

Oly hitel, mely elhat a legalsóbb népsztyályok háztartásáig, csak egy lehetséges, s ezt a hitelszövetkezet bírja nyújtani. Ennek a regije a legolcsóbb. Az igazgatóság működhet — s faluhelyen kell is hogy működjen — ingyen. A faluhelyek magok alkítanak saját kebelökből vezetőket, a kikben a bizalom összponosul. S ez a helybeli igazgatóság, mely legjobban ismeri az egyesek vagyoni helyzetét, tudja, hogy valaki préda-e vagy takarékos, képes megígélni, hasznos befektetésekre kell-e a pénz vagy a pazarlást fordul a hitelhez: és a helybeli igazgatóság határozza meg, hogy kinek mekkora hitel nyújtható.

De a ki ismeri népünk természetét, az tudja, hogy vidékenként nem fognak nálunk ilyen hitelszövetkezetek alakulni, ha csak a központból nem adnak ahhoz lökést. Sőt másként bajos is azokat megalakítani. Vidéki helyen kevés a pénz. A hitelszövetkezetekbe azok iratkoznak meg, a kiknek kölcsönre van szükségük, csak kevesen olyanok, a kik gyümölcsöztenni óhajják tőkéiket. Több lesz az, a ki kívenni akar, mint az a ki betesz. És ámbár a hitelszövetkezet epen a legkisebb igényeket akarja kielégíteni, s első sorban azoknak kíván segítyt nyújtani, a kiknek öt-tíz forint s e fele összegekre van szükségük, mégis be fog állni az, hogy a vidéki hitelszövetkezet pénztára nem rendelkezik a kellő pénz fellett.

Gondoskodni kell tehát mindenkifelett arról, hogy legyen egy központi pénztézet, a melyhez ily esetben maga a vidéki hitelszövetkezet kölcsönért fordulhasson.

Ilyen központi pénztézetet akar Pestmegye létesíteni, ilyennek alapításához járul hozzá a saját pénzével.

Az alapszabályok, melyek ezen — gróf Károlyi Sándor által kezdeményezett — intézet részére el lettek fogadva, biztosítékok adnak arra nézve, hogy a hitelszövetkezet egészséges alapon indul meg. Az alapító megye oly jogokat kap, melyek hatalmat adnak neki elhatározó befolyással lenni a vezetésebe, s a tehető legnagyobb ellenőrzést létesíteni. Az üzérkedés ki lesz zárva, minden haszon négy százalék felett arra használtatik, hogy az alapítványok és részvények visszafizetessenek, s még felosztás esetén is valamely közintézetet fogja illetni az egész meglevő vagyon. A vidéki főintézetek ismét a legnagyobb kontroll alatt fognak állni, mely megengedi, hogy mindenki jogos hiteligényei kielégíthessenek, de lehetetlen teszi, hogy egyesek spekulációkba bocsátkozhassanak a többiek rovására.

Hogy az intézet prosperáljon és megfeleljen annak a nagy feladatnak, a mely reá vár, főként két dolgra lesz szükség.

Az egyik az, hogy minél több fiók létesüljön a vidéken. Ezek nélkül a központi intézet nem ér semmit, és el nem ér semmit. Hisz voltaképen csak azok segélyezése végett alkotatik és fog fennállni. Magok a fiókok fogják a szükséges hitelt nyújtani, a létező bajt orvosolni, a központi intézet csak azt határozza meg, hogy ez miként történjen s a mellett segítségökre lesz a munkában. Az első feladat tehát az, hogy e tekintetben meginduljon a vidéken a mozgalom és az sikerre vezetessék.

A másik, a mire szükség van, az, hogy ne csak Pestmegyében induljon meg hasonló mozgalom. Ki kell azt terjeszteni az egész országra. Hitelszövetkezeteket kell csinálni mindenfelé.

A nép legszegényebb részén csak az által lehet segíteni.

LEVELEZÉS.

(Eredeti level a „Torontál” számára.)

Breslau, július hóban.

Azt tartom, hogy az ugorka évadban a nem professzionális tárczairó s vállalkozások utirajzok írására. Utak eresztom tehát utijegyzeteimet.

A hivatalos és még inkább a magán gondokat bön hagyva, én is utnak indultam e hó 11-én éjjel észak felé, szöke és menekülő egyik legnagyobb ellenségem — a meleg elől. Miután ez uttal messzebbre készülök, utitársammal mindenképp Buda-pesten állottunk meg, ellátandók magunkat a szükséges utinemekekkel.

Elvégezvén ezeket, barangolni kezdtem Pestnek utczáin, midőn véletlenül találkoztam Roskovits Ignác barátommal, kinek szívélyes meghívására megtekintettem műtermét. Roskovits a mult évi tárlaton „piczi piros alma” festményével az első díjat nyerte, azóta pedig több kéllőképen méltott művei közül alkamam volt, a szombolyi gróf kápolna számára festett „Nepomuki szent János”-ában gyönyörködni. A műtermében most felállított művei közül is ismertette lettek a képes lapok közül különösen „olyan nincs” című műve. Most készül „urfi kiállatok” és „egy felsőmagyarországi népbank” című festménye; különösen ez utóbbi az, mely — bár eddig csak vázlat — laikus véleményem szerint, szenziót fog csinálni, tárgyánál és művészi kivitelénél fogva. Egy felsőmagyarországi élelmes semita piszkos szobájában egyszerű asztalnál ül egy veres orru potya fiskális, előtte egy iv papír, kezében toll; az asztal mellett áll a kiszemelt áldozat: egy magyar paraszt; az okmány elkészült már s a potya fiskális a szegény áldozat felé tartja, a tollal intvén neki, hogy a keresztvonalat tegye meg. A menyecske arcán ledtség ül s férjét visszahuzza, de a bankár a másik oldalról tárczáját mutogatja. A kályha körül paktnál ül a két meghívott s pálinka szomjas tanu, a zsidóasszony pedig a földön guggolva tömi a libát. Ez a „felsőmagyarországi népbank” vázlata. Egészítse ezt ki kiki magának fantáziája szerint, a művészi kivitel pedig bizzuk Roskovits művészi ecetjére. En részemről bizon hiszem, hogy e kép, ha elkészül, már élethő tárgyánál fogva is szenziót fog kelteni.

Este felé a Margitszigetre rándultunk. E kis hely szépségeit avatottabbak írták már le számlalanzor, én csak lelkesülni tudtam újól e valóban páratlan természeti szépségen, mert nincs a világon az a látvány, melyet Budapest e szigetről tekintve nyújt. Midőn este a hajó visszavit a városba, a mint a szigetről eltávoztam, képezetben ott láttam már a Dunaparton emelkedni az Apponyi uraimék legujabb kortes-ötötját, a 12 millió új országházat s a képezetben látott látványtól annyira el voltam ragadtatva hogy minden takaréksági hajlamom daczára megbocsátottam kormány uraiméknak e tékozlást.

Egy szeretele méltó meghívás folytán másnap Pöstyénen át vettem utamat. Pöstyénen kevéske nem valami regényes, annál több nyomoroké [fürdővendéget lát itt az ember. Én részemről abban a szerencsében részesültem, hogy mindjárt megérkezésemmel négy fiatal és tőkéletesen ép és egészséges leánynyal ismerkedtem meg. Meg is irigyelt Hergloz Toni barátom a sorsomat, de én önzetelenül megosztottam vele a lovagias szolgálatot. Délután a parkban néztem körül, s este, kedélyesen elköltött vacsora után a kávéházban huztuk meg magunkat, hol Hergloz bátyám fiatal huszritársaknak tartott elődást arról, hogyan lehet az elődsárra kiállított lovat megismerni: nem lett-e a zsidó lökűpecz által präparálva.

Kellemesen lepett meg egy fiatal leendő diplomatánál, kivel itt megismerkedtem, az, hogy daczára annak, hogy atya angol és naturalisált osztrák, a fiatal ember tökéletesen beszél magyarul, s ezt csakis Bécsben a keleti akadémiában tanulta. Azt tartom, hogy Tisza átkos közösgyűj politikájának ezen vívmányával Csanády Sándor bátyánk is némileg kiengesztelhetőnek. Kár, hogy a fiatal embernek két csinos nővere is nem beszél magyarul; e tekintetben tett megjegyzésemmre azonban kijelentették, hogy megvanulják. Ha ez leszik, magamnak vindikálom a magyarosítás dicsőségét.

Egy napi tartózkodás után tovább mentünk. Oderbergben elbucszunk a magyar bortól és pénztől, és bár németül folyékonyan beszélünk, mégis el kezdjük magunkat az imperfectionokban gyakorolni. Ide érve Boroszlóba, itt pihenünk s holnap aztán tovább Berlinbe, a honnan, ha időm engedi, ismét utnak ereszték néhány sort. B. Béni.

HIRHARANG.

* Tisza Kálmán miniszterelnök, megszakítva geszti nyugalmát, f. hó 15-én, délelőtt uejével és kis fiával, Lajossal egész váratlanul Gesztről kocsin Nagyváradra érkezett és saját házához szállott. Csakhamar megérkezések után, az iparossegédek és tanoncok munkakiállítását látogatták meg, a hol tovább időztek egy fél óránál s mindent részletesen megtekintvén, megelégedésüket fejezték ki az ígér haladása felett. A kiállításán ki van állítva annak a Tisza gabúnak a párja, melyet 1861-ben kapott Tisza Kálmán nagyváradi tisztelőtől. Erre megjegyezte Tisza miniszterelnök, hogy az övé is meg

van még. A lömegesen összegyűlt nép, a kitűnő látogatókat távozások alkalmával meg-éljenzete. Innen Gerliczy báróhoz hajattak, azután a kormányelnök Ipolyi Arnold püspököt látogatta meg. — Este visszautaztak Gesztre, hol f. hó végeig marad a kormányelnök.

* Találkozás Bismarck és Kálnoky közt. Bismarck hercegnek Kálnoky gróffal való találkozása elhatározott tény, mely legközelebb meg fog történni. Bismarck augusztus hó első napjait még Kissingenben fogja töltöni.

* Stuer tüzijátéka. Stuer A. cs. k. pyrotechnikus szombaton érkezik városunkba, hogy nagy tüzijátékhoz az utolsó készüléteket megtegye. 4 nagy sorból fog állni, ezek közül különösen megemlítendő „Nápoly és a Vezuv kitörése” és a nagy hódolási tableau: „Anna”, mert 25-ike, a mely napon megtartatik a tüzijáték, tudvalevőleg Anna-nap elősteje. Fenti napon az erdő előtti terén a lövedő mellett tartatik meg. A sétazene már 6 órakor veszi kezdetét, amellet ételekről és italokról gondoskodva leend.

* A tüzoltóság köréből. A f. hó 9-én történt tüzvész alkalmával magukat kitüntették tüzoltók közül megjutalmaztak: Wolf Ferenc 6 frttal, Zsvikov Steva 2 frttal és Bilitz József Péter 1 frttal. Valamennyien írásbeli elismerésben is részesültek.

* A budapesti általános munkás-beteg- és rokkant segélyező-egyletnek helybeli fiókja augusztus 7-én, a Rózsa Ferenc-féle lombos kertben tíz éves fennállásának jubileumát ünnepli, mely alkalmával a saerbgyházi és a helybeli munkás- képző- és társalgási-egylet dala-dája közreműködik, minek folytán reméljük, hogy ezen nemes czélt követő estély ép oly látogatott lesz, mint az előbbiek. Hogy a táncz itt is fogja az unnepejt koronázni, azt nem is kell felemlítenünk, és hogy Rózsa ur pin-czejéből kikerülő sörök és borok, nemkülönben a vendéglős által kiszolgáltató éltek kifogástalanok lesznek, az bizonyos. Keresük tehát fel e fényesen kivilágított üde kertet, és kedélyes szórakozásunk mellett a jótékonyág oltárára is áldozunk.

* Kínutatás a nagy-becskeréki m. kir. postatakarékpénztár közvetítő hivatalnál 1886. június hóban mutatkozott forgalomról. Beüzetés 73 tétellel 319 frt 30 kr. — Kifizetés 15 tétellel 92 frt 95 kr.

* Az ügyvédi rendtartás. Az ügyvédi rendtartás reformja — mint az „Ügyvédek Lapja” jelenti, szüvegezés végett dr. Dell'Adami Rezsó főv. ügyvéd kezében van Fabinyi Theophil igazságügyminiszter nyilatkozatának kapcsában, melyből kiténik, hogy a miniszter a 37 reformpontot a megérdemelt figyelemben részesíti.

* Kempelen Imre ur, a mohai „Ágnes”-forrás tulajdonosa, tekintettel ama sajátos körülményre, hogy a kolera Fiumében, a magyar kikötővárosban is jelentkezik, és hogy tekintetelyes orvosi vélemények egybehangzóan alkalmassak talajak a mohai Ágnes vizet gazdag seiszav tartalmával fogva óvszer-gyanant a kolera ellen, a fumei polgármester czime alatt, elosztás czéljából, ingyen és bérmentve 4000 palaczkát utnak indított és pedig: 1000 palaczkát a kórháznak, 1000 p. az ottani túzóltók és családjaiknak, 1000 p. a város előjáróságának, belátása szerint el-osztandó 1000 p. a honvéderületi parancsnokságnak. Ezenkívül küldött ingyen és bérmentve 500 palaczkát a Ludovica akadémiának 300 p. a honvédménháznak, 400 p. a honvédtábornak Pécsen, 200 p. a honvédtábornak Lugos, 600 a honvédtábornak Kassa, 200 p. a honvédtábornak Nyitra, 200 p. a honvédtábornak M.-Vásárhely. E hazafini nemes jótékonyág megérdemi, hogy Kempelen Imre urnak ezen ajándékáról nemcsak említést tegyünk, hanem azért őszinte köszönetünkkel nyilvánítsuk, említést.

* Azon szülők, kik gyermekeiket a jövő tanévben a bpesti állami közép-ipartanodába kívánják adni, figyelmeztetnek, hogy ezután csak azon tanulók vételnek fel, a kik a két havi szünetű gyakorlatban töltik s azt hiteles bizonyítvánnyal igazolják.

Felhívás

az összes magyarországi bírósági végrehajtókhoz, szeretve tisztelt kartársainkhoz!

Silány helyzetünk enyhítésére, lételetünk, jövőnk, családjaink jövője feletti elkerülhetlen s kötelességszerű intézkedések megtétele czéljából egy országos bírósági végrehajtói egylet megalakulására felhívást bocsátottunk hozzá, mire közel 200 kartárs jelentkezett e szent czél előmozdítására.

Megalakultunk elvileg, s közgyűlésünk alkalmából felterjesztett alapszabályaink a nm. m. kir. belügyminiszterium által hosszu idő múltával 8798/VII. belügyminiszeri szám alatt, mint meg nem alakulható egylet alapszabályai a látamozási záradékkal ellátatónak nem találtatott; egyletté nem alakulhattunk tehát.

Hogy azonban egyesülésünk közös érdekeink előmozdítására lehetővé tétessék, felhívjuk összes kartársainkat, hogy az alakulandó „országos bírósági végrehajtói nyugdíj- és önségélyező egyesület” mint szövetkezetbe minél számosabban belépni sziveskedjenek.

Czélja a sz alapítandó nyugdíj-sítasa, melynek pe is felhivandjuk ol más állami tisztiv levont összegeket állam pénztárába fennálló nyugdíj-számításával reand legyen, a midőn szerencsétlenség fálunk, avagy sz tulvilági élet meg telenítettünk.

Ez irányban előmozdítására sz országgyűléséhez randum felterjesztet ment minden egyes kikérni.

Szövetkezetün szab. kir. városat j kább, mert a „bir alkotott alapszabály város partolólág ter belügyminiszterium

Ezen kir. törv jegyzését a fenálló annak korlátai közt végrehajtói egysé és pedig 1886. jú órákor a temesvári tartandó közgyűlés bizottság által azon

Ez alapszabály magyarországi tésletnek” alapszabályi tásokkal fognak a k hogy azok esetleges zestünk eszközöléséve kezdetét vehesse.

Érdekeink elő alapítandó hirlapot, toltatni óhajtanánk, jeszkedése, anyagi e ezt egyik főtevényor

Elvárjuk összes személyesen, s a volna, megbízottjaink a belepérés határozó ajánlva küldött leve

Azon t. kartar ség avagy bármí jelen felhívásunkat nyomtatványokban szives elnézését kor hogy a sajtóban köz tán tegyék magukev

Az összes vas rettek általunk, minc mánnyainkkal igazott mérsékelt, 14 napre terti jegy kedvezme

Az indóháznál színű szalag leend kezdó kartársak elszó hercegehez” címzet nek megfelelőleg me gesen kieszközöltetn

Egyletünk meg sünk mint szövetk Phönix-ként ujja ter

A viszontlatásig

Id. bobdal Gy az orsz. bir. végrehaj egyesület mint szövet választ

Bothfalvi bizotts

Tordai Szó bizotts

KÖZGAZ

Az ar

Buza. A felv lában érik, helyenk gazos és roszdás; vette, a termés nag talában gyenge közé minőségre a rozsdá területeken gyenge, nántuli megyékben e ban van, az eredm ségre kielégítő, a bu acélos, mennyiségre Baranya-, Sopronmeg lili; Győr-, Fehér- megyében közepen e részében az aratás termés minősége, a mérvben föllépte foly fogásolható, de általáb ségre Arad-, Heves- harmegyében közép- megyékben középszó szében az aratás folya kint már a behordás detét vette, a termés hogy a rozsdá itt-ot allepte, általában vév acélos és sulyos, me

együtt nép, a kalmával meghoz hajtatnak, Arnold púsvisszatuzlak ad a kormány-

marck és erczegnek Kál-tarozott tény, Bismarck Kissingenben

a. Stuerer A. n érkezik vá-ához az utolsó gy sorból fog megemlített és a nagy ert 25-ike, a játék, tudva-enti napon az ellett tartatik or veszi kez- tokról gondos-

réből. A f. ával magukat utalmaztaták: Steva 2 frtal Valamennyien álltek.

ános mun- segélyzö- kja augusztus mbos kertben ünnepli, mely s a helybeli egyelet dalár- tán reméljük, estély ép oly s. Hogy a táncz ázni, azt nem Róza ur pin- borok, nem- gálándó étkék yos. Keressük úde kertet, és a jótékonyág

becskereki m. itó hivatalnál itó forgalomról. 0 kr. — Kifi-

rtatás. Az mint az „Ügy- és végett dr. kezében van iszter nyilat- kítunk, hogy a megérdem-

ur, a mohai ékintettel ama era Fiumében, elenkezik, és ények egybe- mohai Agnes fogva óvszer polgármester nygen és bér- k indított és znak, 1000 p. inak, 1000 p. sa szerint el- leti parancs- nygen és bér- a akadémiának p. a honvéd- onvédtabornak Kassa, 200 p. p. a honvéd- lüi nemes jó- empelen Imre k emlitést te- köszönetünket

yermeikeit a közp-iptartano- nek, hogy ez- k fel, a kik a n töltik s azt ak.

ági végrehaj- arsainkhoz! sére, lételünk, i elkerülhellen megteleté cze- rehajtói egylet tottunk közé, zett e szent

közgyűlésünk szabályaink a által hosszú ministeri szám ó egylet alap- ékkel ellátá- s nem alakul- unk közös ér- övé tétessék, hogy az ala- rehajtói nyug- mint szövet- elépni szives-

Czélja a szövetkezetnek az általunk alapítandó nyugdíj- és segély-alap megvalósítása, melynek parolására a magas kormányt is felhivandjuk olyképen, hogy a hasonlat más állami tisztviselőktől — nyugdíjalapra levont összegeket mi is részletenként az állam pénztárába lehelyeztessék, hogy ezután a fennálló nyugdíjtorvény szolgálati éveink beosztásával reánk is akkoron kiterjeszhető legyen, a midőn esetleg betegség, vagy más szerencsétlenség folytán munkakeptelenekké válunk, avagy szeretett családjainkat egy túlvilági élet megkezdéséhez elhagyni kénytelenítettünk.

Ez irányban eszközlendő működéseink előmozdítására szükségesnek véljük hazánk országgyűléséhez egy elkészítendő memorandum felterjesztését, s honatyaink figyelmét minden egyes kartárs saját halászköreiben kikérni.

Szövetkezetünk székhelyül Temesvár szab. kir. városát jelöltük ki annyival is inkább, mert a „bíróági végrehajtói egylet” alkotott alapszabályait is ezen nemes érzelmű város parolólaga terjeszté fel a nm. m. kir. belügyminisiteriumhoz.

Ezen kir. törvényszéknek óhajjuk bejegyzését a fennálló törvények értelmében s annak korlátai közi, az „országos bíróági végrehajtói egyesület” mint szövetkezetnek és pedig 1886. július 31 - én, d. e. 10 órákor a temesvári vigarda nagy termében tartandó közgyűlésünkől egy kiküldendő bizottság által azonnal eszközlöttetni.

Ez alapszabályok előkészítve a „Dél-magyarországi tisztviselők önszegélyző egy- letének” alapszabályai szerint kellő módosi- tásokkal fognak a közgyűlés előterjesztetni, hogy azok esetleges módosításai után bejegyzésünk eszközlésével működésünk is azonnal kezdetét vehesse.

Érdekeink előmozdítására egy általunk alapítandó hírlapot, mint szakorganumot parololtni óhajtanánk, mert szövetkezetünk ter- zeszkedése, anyagi és szellemi emelkedésére az egyik főtényezőnek véljük.

Elvárjuk összes kartársainkat lehetőleg személyesen, s a mennyiben ez lehetetlen volna, megbízottjainkat; de minden esetben a belépésre határozott írásbeli nyilatkozatot ajánlvá küldött levélben.

Azon t. kartársaink, a kik felelőkeny- ség avagy bármi néven nevezendő okból jelen felhívásunkat az általunk készítettelt nyomtatványokban meg nem kapták volna, szives elnézését kérjük azon megjegyzéssel, hogy a sajtóban közlött eme felhívás foly- tán tegyék magukévá az abban foglaltakat.

Az összes vasuti igazgatóságok felké- rettek általunk, minden állománál saját ok- mányainkkal igazolt kartársainkat leszállított mersekkelt, 14 napra érvényvel bíró menet- terti jegy kedvezményében részesíteni.

Az indóháznál keblünkre tűzött nemzeti színű szalag leend ismertető jelünk. Az ér- kező kartársak elszállásoltatása a „Korona- herczeghez” czimzett szállodában kényelem- nek megfelelőleg mérsékelt árban fog előle- gesen kieszközöltetni.

Egyletünk megsemmisült, de egyesülé- sünk mint szövetkezet ennek hamvaiból Phoenix-ként ujja teremve fog feltámadni.

A viszontlátásig!
Id. bobdal Gyertyánffy Béla, az orsz. bir. végrehajtói nyugdíj- és segély- egyesület mint szövetkezet ideiglenesen meg- választott elnöke.

Bothfalvi Both Antal, bizottsági tag.

Tordai Szóllósy József, bizottsági tag.

KÖZGAZDASÁG.

Az aratás.

Buza. A felvidéken a buza álta- lalban érik, helyenkint ritkás, alacsony, gazos és rozsdás; az aratás kezdetét vette, a termés nagyon különböző, ál- talában gyenge közép- és közép- minőségre a rozsdás és üszög által ért területen gyenge, egyebütt jó. A dunántúli megyékben az aratás folyamat- ban van, az eredmény általában minő- ségre kielégítő, a buza szeme piros és azélos, mennyiségre közepes, Somogy-, Baranya-, Sopronme gyében közepes fe- lül; Győr-, Fehér-, Komárom- és Vas- megyében közepes aluli. Alföld északi részében az aratás folyamatban van, a termés minősége, a rozsdás jelentékeny mérvben föllépte folytán, helyenkint ki- fogósolható, de általában elég jó; mennyi- ségre Arad-, Heves-, Szatmár- és Bi- harmegyékben közepes felül, a többi megyékben közép- és közép- minőségre. Alföld déli részében az aratás folyamatban, sőt helyen- kint már a behordás és cséplés is kez- detét vette, a termés minősége, daczára, hogy a rozsdás itt-ott már a kalászt is ellepte, általában véve jó, a buza piros, azélos és sulyos, mennyiségre jó közép.

Az erdélyi megyékben az utóbbi napok- ban gyakori esőzések a bujább búzákat sok helyt megdöntötték, általában jól állanak, aratásuk csakis helyenkint vette kezdetét, a rozsdás csak Alsó-Fehér-, Szeged-, Szilággy-, Torda-Aranyos- és Háromszék megyékben lépett fel nagyobb mérvben, ez utóbbi megyében üszög is mutatkozik.

Rozs. A felvidéken a rozs aratá- sát is megkezdették, sőt helyenkint már, mint Bereg-, Nógrád-, Nyitra- és Poz- szony megyékben általában folyamatban van, az eredmény általában véve mind minőség, mind mennyiségre nézve nagy- on különböző. Borsód-, Hont-, Nó- grád-, Nyitra- és Pozsony megyében gyenge közép, a többi megyékben köz- zéptermés mutatkozik. A dunántúli me- gyékben a rozs aratása folyamatban van, sőt helyenkint már be is fejeztetett, a termés Moson-, Zala-, Esztergom- és Komárom megyében mennyiségre nézve közép- és közép- minőségre, a többi megyékben általá- ban véve gyenge közép. Az alföldi északi részében az aratás többnyire befejezte- tett, mennyiségre nézve a termés a május havi fagyok által okozott kár folytán, ál- talában véve nem kielégítő, a szem Heves- és Arad megye kivételével jól fejlődött. Alföldi déli részben a termés mennyiségre nézve különböző, helyen- kint gyenge, általában közép- és közép- minőségre nézve, Temes megye kivételével, jó. Az erdélyi részeken a rozs aratása megkezdődött, a termés mind minőség mind mennyiségre nézve jó középnek igerkezik.

Árpa. A felvidéken az aratás Bars- megyében folyamatban van, sőt Bereg- megyében már nagyobbára be is fejez- tetett, itt-ott azonban még zöld árpa- vetések is találhatók; a termés általában közepes aluli és csakis Zolyom, Zemplén, Liptó, Bars és Árvamegyékben igerkezik közép- és közép- minőségre, míg Borsód, Hont, Nyitra, Pozsony és Abauj-Tornamegyében silány, Sáros megyében a pajor tesz kárt. A dunántúli megyékben az árpa állása nagyon különböző, nagy része még nem érett meg, a termés általában véve mind minőségre, mind mennyiségre nézve nem kielégítő. Alföld északi részén az aratás Szatmár-, Jász-Nagy-Kun-Szolnok-, Bihar- és Hajdumegyében nagyrészt be- fejezve, a termés mennyiségre nézve általában közepes aluli, csakis Bihar- megyében közép- és közép- minőségre nézve kielégítő. Alföld déli részén az aratás többnyire folyamatban van, sőt helyen- kint be is fejeztetett, a termés főleg a tavaszi árpából nagyon gyöngye, Bács- Bodrog- és Temes megyében silány, ál- talában véve úgy az őszi, mint a tavaszi, gyenge közép- és közép- minőségre nézve ki- elégítő. Az erdélyi megyékben a vetések nagyon különbözők, általában véve köz- zéptermésűek, Csik megyében megsárgultak, Hunyad- és Torda-Ara- nyos megyében ritkák és alacsonyak.

Zab. A felvidéken a zabvetések többnyire még zöldek, az utóbbi hetek- ben észlelt kedvező időjárás mellett sokat javasultak, sőt helyenkint nagyon szé- pekké fejlődtek; a termés mind minő- ségre, mind mennyiségre nézve kielé- gítő lesz. A dunántúli megyékben a zab- vetések többnyire szépek, sőt helyen- kint kitünők, a termés általában jó közép- és közép- minőségre, Veszprém-, Zala-, Ba- ranya-, Sopron-, Tolna- és Vas megyék- ben jónak mutatkozik. Alföld északi részében a vetés többnyire jól fejlő- dött, gazdag és szép fejű, csakis Arad megyében sárgul helyenkint; a ter- més kivétel nélkül jó közép- és közép- minőségre mutatkozik. Alföld déli részében a zab- vetések Krassó-Szörény megye kivételé- vel általában véve kifogástalanok, sőt helyenkint, mint Bács-Bodrog-, Csanád- és Torontál megyében kitünők; az aratás egy-két hét alatt kezdetét veszi. Az erdélyi megyékben a zabvetésekben rozsdás és helyenkint üszög mutatkozik Hunyad-, Kis-Küküllő- és Torda-Aranyos megyék- ben; Udvarhely megyében jelentékeny káros hatással van a vetésekre a gyom; a termés általában véve középnek mon- dató, helyenkint, mint Kolozs-, Torda-, Aranyos- és Udvarhely megyékben köz- zéptermésű Maros-Torda- és Nagy- Küküllő megyében és részben Beszterce- Naszod megyében található.

Repce. A felvidéken többnyire le van aratva, sőt helyenkint behordva,

cséplése is folyamatban van, Bars-, Hont-, Nyitra megyében rossz, általában az egész felvidéken közepes aluli hozam- ot adott, minősége nézve ki nem elé- gítő. A dunántúli megyékben a repce cséplése Fehér-, Tolna megyében befe- jezve, Moson, Sopron megyében folyamat- ban van, a termés mennyiségre nézve gyenge közép, minősége nézve, a csa- padékos időjárás folytán nagyon gyenge. Alföld északi részében a cséplés általá- ban véve befejeztetett, a termés mind minőségre, mind mennyiségre nézve nagy- on különböző, általában mennyiségre rossz, minősége nézve kielégítő, sőt helyenkint jó. Alföld déli részében a repce általában kielégítő termést adott. Az erdélyi megyékben repceből mennyi- ségre közép, minősége nézve jó ter- més volt.

Tengeri. A felvidéken a tengeri általában véve szépen fejlődik, helyen- kint kitünő s csakis a Kárpátok alján maradt vissza fejlődésében a hideg idő- járás folytán; másodsorú kapálattása többnyire befejeztetett, csakis Nyitra-, Gömör- és Kis-Hont megyékben vannak még munkáshány folytán kapálattalanul. A dunántúli megyékben a tengeri álta- lában véve nagyon sokat javult, jól fejlődik, kaszálattását befejezték, jó ter- mére van kilátás. Alföld északi részé- ben a tengeriben Szatmár megyében a jég tetemes károkat okozott, míg álta- lában nagyon sokat javult és szépen fejlődik. Alföld déli részében a tengeri kitünő, gyorsan fejlődik, csakis Krassó- Szörény megyében, annak folytán, hogy még kapálattalan, lassabban fejlődött; e megyében az árvíz is jelentékeny terü- leten okozott károkat. Erdélyi megyék- ben az utóbbi hetekben az esőzések a tengerinek kapálattását késleltették s ez által azok megsárgultak; a termés álta- lában véve, Udvarhely- és Brassóme- gyé kivételével, közép- és közép- minőségre igerkezik.

E hivatalos adatok alapján szerkesz- tett jelentés szerint tehát terméseink ki- elégítőnek mondható.

Maradandó gyógyulás. Kösz- vény bántalmaknál, csuszos derek fájások tag és forgó fájalmaknál Moll-féle francia borszesz és só bedörögés eredménnyel használták. Úvegekben 80 kr-ért kapható. Szétküldés naponta utánvetelt A. Moll cs. kir. udv. szállító, gyógyszerész által Bécsben Tuchlauben 9. A vidéken minden gyógyszer- tártban és fúszterkereskedésben határozottan Moll készítménye ennek gyári jelvényével és aláírásával kérendő.

IRODALOM és MŰVÉSZET

Az „Ország-Világ” 29-ik (jul. 17-iki) számában a válogatott közlemények egész sorát találjuk. Így „A beteg opera” Majstól, „Románok” Lauka Gusztávtól, „Színészvér”, Bródy Sándor regénye, mely e számban indul meg és pedig sokat igerőn, — „Légy- fogás” elbeszélés Margitay Dezsőtől, (illusztrációkkal). A miniszter ut titkárja, furdó történet Porzolt Kál- mántól (illusztrációkkal), „Körház” költemény Palágyi Lajostól, „Pozsony fia Pozsonynak” (Tilgner szob- rásról) Kaposi Bélától, „Urania magyar templomai” Bárfay József Árpádtól, „A hétről” Székely Huszár- tól, divatvelélemértől s végül a változatos rovatok. Az „Ország-Világ” e számban „Magyar műcsarnok” czimvel megkezdte a magyar festők kiválóbb fest- ményeinek a közlését. Az első Munkácsy „Éjjeli csa- vargók”-ja. E számban még több szép rajzot találunk. Így „A szerelmesek lépéseje”, Az égő pusztá, Lamar- tine szobra, A spanyol királyné aranyrózsája (a pápa ajándéka) stb., és számos szöveg-illusztráció, mely utóbbinak kultiválásában az „Ország-Világ” újabb dícséretes buzgalmat fejt ki. Előfizetési feltételek: január-dec. 10 frt, jan.—június 5 frt, július—sept. 2 frt 50 kr., július—decemberre 5 frt. Az „Egyet- értés”-sel együtt: egész évre 28 frt, félre 14 frt, negyedévre 7 frt, egy óra 2 frt 50 kr. Az előfizetési pénzek a Pallas irodalmi és nyomdai részvénytársasá- ghoz küldendők, kecskeméti-utca 6. sz.

A „Vasárnapi Ujság” június 27-iki száma a következő tartalommal jelent meg: A bajor király tragédiája. — Fáy Gyula (Költemény.) Fejes István- tól. — Az örült király építkezései. — Hogy utazott a bajor király? — Egy számozott fejedelmi család. — Sándor Mátyás. Verne Gyula regénye. — Egykeleg. — A bajor népeletről. — Gyermekek a mezőn. M—tq K—n. — A madarak életéről. Vízony Józseftől. — Fáy András szülőháza. — Dr. Nagy Sándor, Dr. Váczy

Jánostól. — Irodalom és művészet. — Közintézet és egyletek. — Mi Ujság? — Halalozók. — Sakkjá- ték. — Szerkesztői mondanivaló. — Hetinaptár. Képek: Luipold herczeg, Bajorország regense. — A számozott Orleans-herczegi család. (Huszonegy arczkép.) II Lajos bajor király éjjeli uton. — Gyer- mekek a mezőn. Mannheim eredeti rajza. — Sándor Mátyás. (Két képpel). — Bajor parasztok bucsun. — Fáy András szülőháza Kohányban.

A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre 2 frt, a Politikai Ujdonságok-kal együtt 3 frt. — Ugyan- csak a Franklin-Társulat kiadóhivatalában (Budapest egyetem utcaza 4. sz.) megrendelhető a Képes Népnap legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félre 1 frt.

A „Jogtudományi Közlöny” június 25-iki (26.) száma a következő tartalommal jelent meg: Agrár politika. Dr. Vécei Tamás budapesti egyetemi tanár- tól. — Jogirodalom: Fekete Ödön. A büntető eljárás kézikönyve. I. k. 1. és 2. füzet. Dr. Balogh Jenőtől. — Törvénykezési Szemle: Börtel-kártérítési keresetek illetősége. — Dr. Szokai Istvánról. — A magyar- országi unitariusk házassági bíróságának kérdéséhez. Dr. Zolnay Jenő budapesti ügyvédől. — Különfélék. Melléklet: Curiai határozatok. — A budapesti kir. tábla elvi jelentőségű határozatai. — A m. kir. pénz- ügyi közigazgatási bíróság elvi jelentőségű határozatai. — Kivonat a „Budapesti Közlöny”-ből.

A „Jogtudományi Közlöny” előfizetési ára fel- évre 6 frt, negyedévre 3 frt.

Felelős szerkesztő: Lauka Gusztáv.

NYILTTÉR. *) Nyilatkozat.

A „Gr.-Beckereker Wochenblatt” utolsó 29-ik számában „Moriz Schwarz” aláírással egy nyilatkozat jelent meg, melyben roám is történeten hivatkozva, szükségesnek tartom az igazság érdekében kijelenteni a következőket:

Valóban a nyilatkozatban foglalt azon állítás, hogy ifj. Vécey István úr magából a „Wochenblatt” közleményéből mindenáron személyes ügyet akart volna csinálni, és Schwarz Mórict ural bármínemű tárgyalások folytattak volna becsületbeli ügyben szo- kias lovgias elégtételadás czéljából. Legalább ifju Vécey István úr nekem ily megbízást nem adott s én semmi oly lépést Schwarz Mórict ural szemben nem tettem, mely őt ily felfogásra feljogosította volna.

A „Wochenblatt” 28. számában „Unglücksfall” czim alatt megjelent hír közlése után ifj. Vécey István úr felkeresett engem, s közölte velem, hogy e közleménynek azon részét, melynek valótlanságát már most Schwarz Mórict ural maga is elismeri, nem any- nyira az abban foglalt, különben szintén eléggé vilá- gosan atya ellen irányuló czélzat, mint inkább a szá- ndékos koholmány, és az ily koholmányoknak saját útján való terjesztésében rejlt veszély miatt, sörelmes- nek tartja, s ezért engem felkért, hogy a „Gross- Beckereker Wochenblatt” szerkesztőjétől a hír tár- gyilagos helyreigazítását kieszközöljem, s egyszer- mind, — hason esetek megelőzésére érdekében — a közlemény forrását tőle megtudjam. Brájer Lajos szerkesztő úr mindkét irányú megkeresésemnek meg- felelvé, a hír lapja utolsó számában helyreigazította, annak szerzőjűl pedig a lap főmunkatársát, Schwarz Mórict urat jelölte meg. Hogy megbízásom második részének is megfelelhessenek, s nem lovgias elégtétel követelese czéljából, találkoztam a szerkesztőségben Schwarz ural, s felhívtam azon forrás megjelölésére, melyből információját merítette; mire ő kijelentette, hogy nem tudja névszerint megjelölni, ki őt hallotta azt, hogy Vécey úr lovai már negyedikben okoztak szerencsétlenséget; egyuttal hozzátette, hogy ifj. Vé- csey István urat nem tartja ez ügyben eljárásra hiva- tottnak, s követelte tőlem, mutassak felhatalmazást arra nézve, hogy ifj. Vécey István úr, erre fel van jogosítva.

En kötelességemhez képest elreferáltam megbi- zomnak eljárásom eredményét, közöltem vele Schwarz úr ez utóbbi nyilatkozatait is s ezzel az ügyet annál inkább befejeztetnek tekintettem, miután a „Wochen- blatt” szerkesztője a tőle, véleményem szerint köve- telhető elégtételt megadta; — Schwarz Mórict ural pedig városszerre ismeretes előzményeknél fogva, lovgias elégtételt követelni ifj. Vécey István úr meg- bízásiából ezen oknál fogva is szándékom sem lehetett.

Az ügy egyébkénti lefolyásáról közvetlen tudomással nem bírván, arra nézve csupán annyit jegyez- hetek meg, hogy ifj. Vécey István urnak előttem tett nyilatkozata szerint a Schwarz úr bevezetőleg hiva- tott nyilatkozatában neki tulajdonított kijelentést nem tette, s hogy nem is a közleményben nyilvánuló személyes sértésért, hanem az abban foglalt, s nyilat- kozó főmunkatárs beismerése szerint is téves infor- mációból eredt valótlanságért, de különösen ez ügy- ben tanúsított s ifj. Vécey István úr által sértőnek ítélt magaviseléséért kívánta megfenyíteni Schwarz Mórict urat.

Kelt N.-Beckereken, 1886. évi július 18-án.

Dr. Orsó Mátyás.

A fenti nyilatkozatnak az ifj. Vécey István úr által, Schwarz Mórict ural szemben követett eljá- rása indoka tekintetében tett kijelentésre vonatkozó részét megerősítem.

Kelt N.-Beckereken, 1886. évi július 19-én.

Dr. Fáy Elek.

*) Az e rovat alatt közlött oskikért nem vállal felelőséget.

VASUTÜGYEK.

(Szabad. osztrák-magyar államvasut-társaság.)

Az 1885. jan. 1-től az osztr.-magyar vasuti kötelekben érvényes díjszabás III. rész 2. füzetéhez f. évi aug. 1-vel a II. pótlék fog megjelenni.

Ezen pótlék — mely Landskron, Segen-Gottes és Tečić állomások felvételét, továbbá helyesbítéseket foglal, a részes vasutak igazgatóságainál, de főképp a szab. osztr.-magy. államvasut-társaság igazgató-bizottságánál — Teréztkörút 48. sz. — kapható.

(Szabad. osztrák-magyar államvasut-társaság.)

F. évi aug. 1-én a cs. kir. szab. Nándor császári díjszabás vasut és a szab. osztr.-magy. államvasut-társaság állomásai között egyrészt

és Belgrad, Dubrovicza, Gradiste és Semendria hajózási állomások között másrészt Bázisig vasuton közvetlenül gyors- és teher-áru forgalomra nézve új közvetlen díjszabás lép hatályba, melynek lényegesen mérsékelt díjtételeire figyelmeztetünk.

Ezen forgalomra 1884. május 15-től érvényes díjszabás egyidejűleg hatályon kívül helyeztetik.

Az új díjszabás példányai a szab. osztr.-magyar államvasut-társaság igazgatóságánál Budapesten (Teréztkörút 48. sz.) szerezhetők meg.

(Osztr.-magy.-svajci-délbadeni illetve tyrol-vorarlbergi-svajci-délbadeni áru-forgalom.)

F. évi aug. 1-vel lép életbe az osztr.-magy. svajci-délbadeni illetve tyrol-vorarlberg-svajci-délbadeni áruforgalomban érvényes díjszabásnak I. része, mely A) alatt a szabályzatot, B) alatt az általános díjszabási

határozmányokat és C) alatt az áruosztályozást tartalmazza.

Az I. rész példányai a részes vasutaknál kaphatók.

(Elbe átrakodási forgalmak Dresden-Elberakpart.)

Az 1885. szept. 1-től érvényes díjszabásban 56. oldalon foglalt 9. sz. kivételes díjszabásba sajtóhiba becsúszván, a Valkány állomást illető díjtétel 2.71 Márkáról 3.71 Márkára 100 kilogrammonként ezennel helyesbítettik.

(Menettérti jegyek Budapestről Gmunden, Aussee, Ischl és Salzburgba.)

A szab. osztr.-magyar államvasut-társaság f. évi július hó 15-től Budapestről Gmunden, Aussee, Ischl és Salzburg állomásokra valamennyi futár- és személyvonatra érvényes

igen mérsékelt menet-érti-jegyeket a következő árak mellett fog kiszolgáltatni:

Budapestről Gmundenba és vissza I. oszt. 54 frt, II. oszt. 38 frt.

Budapestről Ausseebe és vissza I. oszt. 54 frt, II. oszt. 38 frt.

Budapestről Ischlbe és vissza I. oszt. 54 frt, II. oszt. 38 frt.

Budapestről Salzburgba és vissza I. oszt. 56 frt, II. oszt. 41 frt.

Ezen jegyek 45 napi érvényességi tartammal bírnak és Bécsben, valamint a nagyobb és érdekesebb állomásokon való tartózkodásra jogosítanak és az utazók tetszése szerint vagy Salzhalm, vagy Attmangon is használhatók.

A Bécs állampályaudvarról a nyugati pályaudvarra és viszont való szállítástól, nemkülönbön a podgyász-átszállítástól az utazók gondoskodni tartoznak.

H I R D E T É S E K.

Vasárnap, 1886. július 25-én
Stuwer Antal

cs. kir. udvari tűzművész

a kamaralis erdő előtti, illetőleg a lövölde melletti téren

csakis egy egyetlen nagyszerű fényes

tűzijátékot

rendez, személyesen leégetve.

A tűzijáték négy homlokzatból áll, a melyek közt a nagy képlet: „Nápoly“ a Vezuv kitérésével látható. Záróképek egy nagy csillag-röppentyű-csokor képezi. (368—1.1)

Helyárak: első rendű ülés 80 kr., másodrendű ülés 60 kr., állóhely 40 kr., gyermekek, deákok és katonák, őrmestertől lefelé 20 kr. — Számozott ülések Mangold L. ur könyvkereskedésében kaphatók.

Kétes időjárás mellett a tűzijáték bizonyosan megtartatik, csakis eső esetében elhalasztatik a következő szép napra, mely esetben az előreváltott jegyek érvényesülnek.

Pénztár-megnyitás 5 óraker.

A séta-hangverseny kezdete 6 óraker, a tűzijáték kezdete 1/2 9 óraker este.

468. sz. 1886.

(333—3.3)

Hirdetmény.

Mellyel ezennel közhírré tételik, hogy Bega-Szt-György községében a község tulajdonát képező vásár és piaci vámszedési jog a helybeli községi irodában f. évi augusztus 1-én, d. u. 4 óraker három egymásután következő évekre vagyis f. évi november

1-től 1889. október végéig terjedő időre szóbeli nyilvános árverés útján haszonbérbe adatni fog.

Az árverési feltételek a helybeli jegyzői irodában bár mely napon a hivatalos órák alatt betekintheők.

Kelt Bega-Szt-Györgyön, 1886. július hó 1-én.

Schiller Lipót,
közs. jegyző.

Reling Péter,
közs. bíró.

465. sz. 1886.

(334—3.3)

Hirdetmény.

Mellyel ezennel közhírré tételik, hogy Bega-Szt-György községében a község tulajdonát képező italmerési jog, úgy az ennek gyakorlásához szolgáló épületek a helybeli községi irodában f. évi augusztus 1-én, d. u. 3 óraker három egymásután következő évekre vagyis f. évi november hó 1-től 1889. október végéig terjedő időre szóbeli nyilvános árverés útján haszonbérbe adatni fognak.

Az árverési feltételek a helybeli jegyzői irodában bár mely napon a hivatalos órák alatt betekintheők.

Kelt Bega-Szt-Györgyön, 1886. június hó 30-án.

Schiller Lipót,
közs. jegyző.

Reling Péter,
közs. bíró.

4836. sz. 1886.

(365—2.1)

Pályázat.

Nákofalva községében egy községi irnoki állás 300 frt évi fizetéssel javadalmazva rendszeresítettven, ezen állásnak választás útján leendő betöltésére a határidő f. évi augusztus hó 7. napjának, d. e. 9 órájára Nákofalva község házára tüzetik ki.

Felhívtnak az ezen állásra pályázni szándékozók, hogy kellőleg felszerelt kérvényeket — a melyben egyuttal kimutatva legyen, hogy a hivatalos magyar nyelven kívül egyuttal a német nyelvet szó és írásban bírják — alolirotnál a választást megelőző napig adják be.

N.-Kikinda, 1886. jul. 15.

Vuchetich József,
th. szolgabíró.

MOLL SEIDLITZ POR

Tavaszi gyógyítás

Nyári gyógyítás

Őszi gyógyítás

Téli gyógyítás

Csak valódi, ha minden dobozon a gyárjegy egy sas és MOLL A. sokszorosított czég nyomatolatú látható.

Ezen porok gyors gyógyhatása makacs gyomor- és béltbetegségek, emésztési nehézségek, altestbajok, gyomorgörcs, dugulás, májbaj, vértululás, aranyér és a legkülönfélébb női betegségek ellen évtizedek óta folytonosan növekedő elismerésben részesül. Egy eredeti doboz használati utasítással 1 frt.

Raktárak Magyarország minden nevezetesebb gyógyszerüzében. Csak Moll-féle készítmény kéréndő.

MOLL A. gyógyszerész cs. kir. udvari szállító, Bécs, Stadt, Tuchlauben 9.

Naponta szétküldés utánvétel mellett, 2 doboznál kevesebb nem küldetik.

Köszönőirat MOLL A. urhoz Bécsben.

Új foglalkozásomnál fogva az ön Moll-féle Seidlitzporait igen jó hatást gyakoroltnak; ismerem ezt egyszer s mindenkorra a kívánok érte szívesen ísten fizesse meg-est; ezek a gyomrot jóvá és főt könnyűvé teszik.

Tisztelettel

(307—52.6) Steinko Ján. F. lelkész Honnetschlag-ban

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Legjobb bedörzsölő-szer

köszvény

és minden meghűlési betegségek ellen.

Csak valódi, ha minden üveg MOLL A. védjegyét és aláírását viseli.

Köszvény, csusz, mindennemű testszagadás és bémálás; burogatás alakjában minden sérelem és sebnél, dagadtok gyuladással. Belsőleg vizel vegyítve rögtön roszullát, hánys, kolika és hasmenésnél.

Egy üveg ára használati utasítással 80 kr. o. é.

Raktárak az ország minden nevezetes gyógyszerüzében és ásványvizek-kereskedésben. Csak Moll-féle készítmény kéréndő.

MOLL A. gyógyszerész cs. kir. udvari szállító Bécs, Stadt, Tuchlauben 9.

Elismerés Moll A. gyógyszerész urhoz Bécs.

Kitűnő Moll-féle francia borszesz és sója vidékemen hihetetlenül működik. Küldjön nekem 50 üveggel, mivel az emberiség segítségére készletet óhajtok tartani magammal. Mely tisztelettel

Hornef lelkész Michelup-ban.

6555. sz. 1886.

(358—1.1)

Árlejtsési hirdetmény.

A nm. m. kir. pénzügyminiszteriumnak f. évi 35300. sz. u. kelt rendelete alapján f. 1886. július 25-án, d. e. 10 óraker az ujpécsi kincstári ispánság hivatalos helyiségében az aurlházi kincstári koresma egy-leten szükségessé vált helyreállítási munkálatok iránt 1886 frt 87 kr. költségvetésű előirányzott vállalati díj, mint kiküldési ár mellett nyilvános árlejtsés fog tartatni.

Az árlejtséni kívánók felhívtnak, hogy a jelzett versenyhez 10% bantapénzzel ellátva jelenjenek meg, vagy pedig írásbeli zárt ajánlataikat, melyek szintén a megfelelő bantapénzzel látandók el, az árlejtsés megkezdéséig az árlejtsző bizottságnál nyújtsák be.

Részletes feltételek és az építési iratok az ujpécsi kincstári ispánságnál naponta betekintheők.

Utóajánlatok el nem fogadtnak.

Szeged, 1886. jul. 10.

M. kir. államjóságigazgatóság.

(Utánnomat nem díjaztatik.)

4853. sz. 1886. (352—3.2)

Pályázati hirdetmény.

Baránda községében egy 300 frt évi fizetéssel egybekötött irnoki állás betöltendő lévén, felhívtnak mindazok, kik ezen állás elnyerni óhajtnak, hogy pályázati kérvényüket f. aug. 8-ig hozzám kellően felszereltlenül nyújtsák be.

A választás f. évi augusztus 9-én Baránda községházánál fog megjelteni. Antalfalván, 1886. július 6.

Hegedűs szolgabíró.

AMOHAI

ÁGNIES

FORRÁS

hazánk egyik legszénsavdúsabb

SAVANYUVIZE

Kitűnő szolgálatot tesz főleg az emésztési zavarnak, a gyomornak az idegrendszer bántalmán alapuló bajban. Állásban a víz mindazon kórokat kiváló nyújtást érdemel, melyekben a szervek élet támogatása és idegrendszer működésének fellökötése kívánatos.

Borral használva kiterjedt kedveztségek körvend.

Kizárólagos forgalmazó: **Édeskuty L.** m. kir. udv. szállítónál Budapesten.

Ugyazint kapható minden gyógyszerüzében, fűszerkereskedésben és vendéglőben.

Az 1885-ik évi elszállítás

PALACK 1.800,000 palack.

Nagy-Becskerekén kapható: Amend R., Blum Sándor, Csada Károly, Doix-ner L., Haldegger Ed., Konkoly L., Nock Gyula, Rósa Béla, Rósa Ig., Szávis J., Schlesinger Gerson, Schliczler L., Theodorovits M. és Zimmerer A.-nál.

HIV

18656. sz. 1886.

Valamennyi Becskerék v tere, a hely a Tor

A törvényha évi XXI. t. cikké ban f. é. július kelt belügyminiszte lag, f. é. auguszt 10 órájára rendk ki, erről tek. czí vábbi hirdetés v hogy a közgyűlés belügyminiszteri r lette sürgős más Kelt N.-Bec

17922. szám 1886.

Valamennyi Becskerék v tere, és a he valamint

Az antalfalv ex 1886. sz. jele földmivélés-, ipar miniszteriumhoz. tam az iránt, ho helye és mily ala Azon előford

hogy a községi

7163. sz. 18

Ezennel helybeli 411, 70, 71, 2564 1292, 857, 1679, 479, 1282, 1241, 1381, 1328, 1116, 1812, 2252, 2472, 1807, 2524, 1868, 2081, 655, 703, 70 1380, 1321, 876, 2622, 22 15, 1676, 22 1965, 1306, 1000, 350, 3 1971, 1465, 3 746, 741, 121 974, 2619, 18 1766, 1332, 97 1652, 1826, 1 1417, 2450, 1 hátralékos álla jog illeték, tov zésére lefoglalt 15 pozsonyi m 1 vaskatlan, 4 2 ló, 4 szék, 2 26 tekeres gy dunyha, 3 pa csizma és küb július 27, 3 óraker a város árverésen elaca Kelt Nag 15-én.

5326. sz. 1886

Pályáz

Az oppov ezennel pályáz Ezen egés és Baránda 190

HIVATALOS MELLÉKLETE.

Nagy-Beeskerek, 1886. évi július hó 22-én.

10-ik szám.

1886. július 29-én.

HIVATALOS RÉSZ.

1886. sz. 1886. Torontálmegye alispánjától.
Valamennyi szolgabíró, Nagy-Beeskerek város polgármestere, a helyhatósági biztos és a Torontálnak.

A törvényhatóságokról szóló 1886. évi XXI. t. cikk életbeléptetése tárgyában f. é. július 8-án 37621. sz. alatt kelt belügyminiszterkorrendeletből folyólag, f. é. augusztus 2. napjának délelőtti 10 órájára rendkívüli közgyűlést tűzelve ki, erről tek. czimedet tudomás és további hirdetés végett azzal értesitem, hogy a közgyűlésen csupán az érintett belügyminiszteri rendelet és esetleg feltehető sürgős más ügy fog tárgyalatni.

Kelt N.-Beeskereken, 1886. jul. 14.

Tallian, alispán.

kelt felterjesztésére, a nm. belügyminis-ter ural egyetértőleg a következőkről értesitem a közönséget.

A felterjesztésben fölvetett három kérdés elsője és harmadika teljes megoldást talál úgy az 1884. évi XVII. t. cz. 16. §-ának második bekezdésében foglalt törvényes rendelkezésben, mint az ezt megelőzőleg az 1883. évi márcz. 17-én 14803. sz. a. kibocsátott és az 1883. évi „rendeletek tára” 717. lapján olvasható s az előindított törvény rendelkezésével egybehangzó itteni körrendeletben, mely szerint a kémények havonként legalább egyszer, a körülményekhez és a lakosok foglalkozásához képest esetleg többször is, még pedig csak is felelőségre vonható és szakértő kéményseprők által seprtetendők, az 1879. évi XL. t. cz. 141. §-ában megállapított büntetés terha alatt. A megtagadott kéményseprési díjak közigazgatási uton hajthatók be. Budapesten 1886. évi június 26-án. A minister helyett Matlekovits s. k.

Mindezeket tudomás és alkalmazkodás végett ezennel közö teszem.

Kelt N.-Beeskereken, 1886. jul. 15.

Tallian, alispán.

1886. sz. 1886. Torontálmegye alispánjától.
Valamennyi szolgabíró, Nagy-Beeskerek város polgármestere, és a helyhatósági biztos, valamint a Torontálnak.

Az antalfalvi szolgabírónak 9007. sz. 1886. sz. jelentésére a nm. m. kir. földművelés-, ipar- és kereskedelemügyi miniszteriumhoz, utasítás adásért fordultam az iránt, hogy van-e büntetésnek helye és mily alapon.

Azon előfordult esetek alkalmából, hogy a községi lakosság a kémények

18605. sz. 1886. Torontálmegye alispánjától.
Valamennyi szolgabíró, Nagy-Beeskerek város polgármestere és Jankó Ágoston tb.

évi XXIII. t. cz. életbeléptetése alkalmából a következő körrendeletet bocsátotta ki: Körrendelet, valamennyi megyei és városi törvényhatóság közönségének. A közigazgatási tisztviselők, a segéd- és kezelő-személyzet tagjai elleni feyelmi eljárásról szóló 1886. évi XXIII. t. cz., az országos törvénytar folyó évi július 8-án megjelent számában kihirdetve, annak kötelező ereje az 1881. évi LXVI. t. cz. 4. §-a értelmében, az országos törvénytarban történt megjelenését követő tizenötödik napon azaz folyó évi július hó 23-án veszi kezdetét.

Miután ezen törvény nagyobb része a hatályon kívül helyezett 1876. VII. t. cikkből vétetett át; más része a felmerült szükséghez képest kibocsátott minis-ter rendeletek s a törvényhatóságok által alkotott szabályrendeletek alapján kifejtett gyakorlatnak törvénybe iktatását képezi; a gyakorlatban nem volt, de az észlelt hiányok pótlása tekintetéből ezen törvénybe felvett új rendelkezések pedig határozott és szabatosan körülírt tartalmuknál fogva, tájékoztató utasítást nem igényelnek: ezen okokból a törvénynek csak ama rendelkezései fel-egyetlenítésre szorítkozom, melyek általam vagy a törvényhatóság közönsége által azonnal teendő intézkedéseket irnak elő.

Az 1-ső §. utolsó bekezdése alapján felhívom a törvényhatóságot, hogy azon szabályrendeletet, mely szerint hivatali lemondás esetében, ennek végleges elfogadásáig a választott tisztviselővel szemben, mily eljárás követessék,

E.

Hirdetések: hirdetésnél 6 kr., többszörinél 4 kr. en egyes beiktatásért 30 kr.

erencesje, a t. szolgabíróhivataloknak, nek tudtára adni, hogy nem helybeli fel, legyenek bar azok hivatalos irdetési díjat az itt közölt tarifa sze-lik, vagy pedig kötelezik magukat, a ellett feladott nyugtat és támpeldányt A Torontál kiadóhivatala

7163. sz. 1886. (357-1.1)
Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, miszerint több helybeli 411, 399, 90, 2173, 192, 113, 70, 70, 71, 2564, 229, 1209, 162, 229, 2357, 1292, 857, 960, 1758, 646, 616, 1308, 1679, 479, 439, 1563, 719, 2270, 725, 1282, 1241, 2642, 752, 2629, 742, 1184, 1381, 1328, 1349, 1657, 1645, 1462, 1177, 1116, 1812, 663, 1658, 451, 321, 592, 2252, 2472, 2281, 1579, 1396, 1978, 1988, 1807, 2524, 1829, 1859, 1812, 1763, 1987, 1868, 2081, 1525, 1563, 563, 123, 1525, 655, 703, 79, 90, 600, 405, 1566, 2291, 1380, 1321, 1331, 2246, 1063, 989, 980, 878, 2622, 2243, 954, 616, hn., 2161, hn., 15, 1676, 2116, 603, 569, 1810-12, 1723, 1965, 1306, 2023, 1857-8, 1328, 1412, 1000, 350, 372, 1124, 1225, 1416, 2313, 1971, 1465, 1321, 1431, 536, 1250, 1202, 746, 741, 1210, 1465, 1256, 91, 365, 2021, 974, 2619, 1885, 2112, 1350, 1621, 1216, 1766, 1332, 979, 86, 1588, 2295, 2282-2399, 1652, 1826, 1646, 913, 1607, 1554, 1715, 1417, 2450, 1121, 714. hezsz. a lakosoknál határolkos állami és községi adó, bélyeg és jog illeték, továbbá hadmentességi díj fedezésére lefoglalt 160 párna, 65 mmásza és 15 pozsonyi mérő buza, 12 chiflon, 10 diván, 1 vaskatlan, 15 rézkatlan, 3 hintó, 22 kocsi, 2 ló, 4 szék, 20 drb juhőr, 4 asztal, 2 egy, 26 tekeres gyapjú, 1120 liter repce, 5 dunyha, 3 paplan, 14 szőnyeg (tyilim), 3 pár csizma és különféle szobabútorok a f. évi **július 27, 28, 29. és 30-án**, d. e. 9 órákor a városbáz előtt tartandó nyilvános árverésen eladatni fognak.

Kelt Nagy-Beeskereken, 1886. július 15-én.

Kullifay Lajos, polgármester.

5326. sz. 1886. (356-3.1)
Pályázati hirdetmény.

Az oppova-barándai körorvosi állásra ezennel pályázat nyitattik. Ezen egészségügyi körhöz Oppova 3700, és Baránda 1900 lakossal tartoznak.

Az egészségügyi kör székhelye O p p o v a.

A körorvos évi fizetése 900 frt. Ezen felül 20 kr. nappali, 40 kr. éjjeli látogatási díjra, a hulla szemleért és husvizsgálatért pedig a szabályrendeletileg megállapított díjakra van igénye.

A körorvos Baránda községet helenként kétszer hivatalból, betegedések avagy járványok idejében pedig a szükséghez képest gyakrabban is köteles meglátogatni, mely alkalommal ingyenes fuvarra van igénye.

F. l. hivatalnak mindazok, a kik ezen állást elnyerni óhajják, hogy pályázati kérvényüket hozzám f. évi augusztus hó 15-ig nyújtsák be.

A választás f. évi **augusztus 21-én**, Oppova községében fog megejteni.

Antalfalva, 1886. jul. 5.

Hegedüs, szbíró.

2541. sz. 1886. (366-1.1)
Árverési hirdetményi kivonat.

A perlaszi kir. bíróság mint tkvi hatóság részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Demetrovics szül. Marjanszky Draginya v. h. tátonak, Milutinov Kata és Milutinov Zsiván mint Milutinov Danilo örököse v. h. tátonak elleni 360 forint tőkekövetelés, ennek 1872. okt. 29-től járó 6% kamatait, 56 frt 62 kr. perbeli 10 frt megállapított jelenlegi és meg felmerülő perköltségeknek kielégítése végett 1886. **augusztus 7-én**, d. e. 9 órákor az orlovati községében, az ezen kir. bíróság területén fekvő, Orlovát község 7. sz. tjk. b. n. foglalt következő ingatlanok, u. m.:

- 7. számú ház és 367 □-ol házhely 150 frt.
- 64. hr. sz. I. dűllöbéli 2 hold szántó 2/3 része, 70 frt,
- 64. hr. sz. II. dűllöbéli 2 hold szántó 2/3 része, 70 frt,
- hr. sz. n. küli 552 □-ol szőlő 2/3 része 80 frt ezennel megállapított kikiáltási ár mellett külön-külön el fog árvereztetni, akkora magasabb ígért hiányában a kikiáltási áron alól is el fognek adatni.

A venni szándékozók kötelesek a kikiáltási árnak 10%-át készpénzben vagy ovadékképesnek nyilvánított értékpapirokban b. ánapénzzel letenni.

Perlaszon a kir. bíróság mint tkvi hatóság 1886. jul. 1-én.

Sárdi, kir. járásbíró.

2421. sz. 1886. (364-3.1)
Pályázat.

Torontálmegyében kebelezett Nagy-Ösz községben 600 frt évi fizetéssel, nappali 40 kr., éjjeli 80 kr. látogatási, és 20 kr. halottkémii díjjal járó község orvosi állomás betöltésére pályázat nyitattik.

A pályázni kívánó orvostudorok ezzel felhivatnak, miszerint szabályszerűen felszerelt pályázati kérvényüket f. évi augusztus 10-ig bezárólag a n.-sz. t. miklósi szolgabíróságnál nyújtsák be.

A nemet nyolvnek tudása kívántatik, mert Nagy-Ösz községnek lakosai német ajkuk.

A választás **augusztus 11-én**, d. e. 9 órákor tartatik meg nevezett község házánál.

Kelt Nagy-Szent-Miklóson, 1886. július 15-én.

Buócz, szbíró.

2223. sz. 1886. (363-1.1)
Árverési hirdetményi kivonat.

A módosi kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Rech Janos és érdektársainak önkényes kérelem folytán v. h. tátonak, a módosi kir. járásbíró területén fekvő, Szerb-Neuzinán fekvő, a szerb-neuzinai 102. sz. tjk. b. n. foglalt A. I. 2-6. sorsz. a. felvett egy negyed urbéri telek földből álló ingatlanokra az árverést 904 frtban ezennel megállapított kikiáltási áron elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1886. évi **szeptember 23-án**,

d. e. 10 órákor, Szerb-Neuzina község házán meg tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 90 frt 40 kr. készpénzben, vagy az 1881: LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügy-minis-ter rendelet 8. §-ban kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t. cz. 170. §-a értelmében a b. ánapénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Módoson, 1886. april 12.

A módosi kir. bíróság mint tkvi hatóság.

7199. sz. 1886. (361-2.1)
Arlejtési hirdetmény.

A nm. m. kir. pénzügyminis-teriumnak f. évi 37968. sz. a. kelt rendelete alapján a párdányi kincstári uradalomhoz tartozó óteleki öreghodáji bérleten levő gazdasági épületeknek vállalatba leendő helyreállítása iránt 1886. **július 26-án**, d. e. 10 órákor az újpécsi kincstári ispánság hivatalos helyiségében nyilvános árlejtés fog tartatni.

Az előirányzott és költségvetésileg felszámított összeg mint kikiáltási ár 1800 frt 79 kr.

Miről vállalkozni kívánók oly felhivással értesítetnek, hogy magukat 10% b. ánapénzzel ellátva a nyilvános versenyen jelenjenek meg, vagy írásbeli zárt ajánlatukat 50 kros bélyeggel és ugyancsak 10% b. ánapénzzel ellátva azon kijelentéssel, hogy az árlejtési feltételeket ismerik és azoknak magukat alávetik, az árlejtés megkezdéséig az árlejtő bizottságnál nyújtsák be.

A részletes feltételek az újpécsi kir. ispánságnál naponta betekintheők.

Utóajánlatok figyelembe nem vétetnek. Szeged, 1886. jul. 14.

M. kir. államjóságigazgatóság. (Utányomat nem díjazatik.)

Melléklet a „Torontál” 1886. évi 29-ik számához.

2437. sz. 1886.

(347—3.2)

Pályázat.

Ó-Bessenyő községben üresedésben lévő 400 forint évi fizetéssel egybekötött segédjegyzői állomásnak e f. évi **augusztus 9.** napján megrendendő választás után leendő beöltöztetési pályázat nyitlik.

A pályázni kívánók ezzel felhívattak, hogy szabályszerűen felszerelt pályázati kérvényeket e f. évi aug. 8-ig bezárólag a n.-sztmiklósi járás szolgabírói hivatalnál adják be.

Kelt Nagy-Szt-Miklóson, 1886. július hó 7-én.

B u ó c z,
szolgabíró.

5286. sz. 1886.

(351—3.2)

Pályázati hirdetmény.

Csepelja községében egy 800 forint évi fizetéssel, szabad lakás élvezetével, esetleg 60 forint évi lakberátalánnyal, 20 kr. nappali, 40 kr. éjjeli látogatási díjjal egybekötött orvosi állás betöltendő lévén, felhívattak mindazok, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy pályázati kérvényüket f. évi aug. 15-ig hozzám kellően felszerelten nyújtsák be.

A választás f. évi **augusztus 16-án**, Csepelja községében fog megtartani.

Antalfalva, 1886. jul. 5.

H e g e d ű s,
szolgabíró.

4651. sz. 1886.

(362—1.1)

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagy-beckereki kir. törvénzék mint alkönyvi hatóság részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Dr. Csolakovics Sebő ügyvéd vajtatonak, Raskov Milos, Pera és Keta vajtasi szenvedő elleni 250 forint tőke, ennek 1885. okt. 1-től járó 6% kamatai, 18 forint 65 kr. per, 11 forint 95 kr. vajtasi és 12 forint

ezuttali és még felmerülő költségek kielégítése végett vajtást szenvedők tulajdonául felvett, a n.-beckereki kir. törvénzék területén fekvő, a Szrb-Aradác községben, a szerb-aradáci 109. sz. tjkben az 1881. 56. §. értelmében az egész 87. öi. sz. a foglalt 478 forintba becsült házra és így vajtáson kívül álló közös tulajdonos Bacskulis Damjan házrészére is, továbbá a 245 forintba becsült 946. r. sz. pótkert fele, 1049 forintba becsült 587, 1294, 1435, 1796. és 2033. r. sz. egész urbéri telek negyedének fele, valamint a 174 forintba becsült 1108. r. sz. szőlő feléből álló ingatlanok vajtási árverés útján el fognak adatni.

Határnapul 1886. évi **augusztus 11.** napjának, d. e. 10 órája kitűzetik azon hozzáadással, hogy az ingatlanok ezen határnapon esetleg becsáron alul is eladatni fog.

Kikiáltási ár a fennebb kitelt becsár, melynek 10%-át a venni szándékozók által készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kijelölt ovadékképes papírban a kiküldött kezéhez bánatpénz gyanánt leteendő, vagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elősmervényt átszolgáltatni.

Vevő tartozik a vételért két egyenlő részletben lefizetni és pedig az első árverés jogerőre emelkedési napján, a másodikat további 15 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától járó 8% kamatokkal együtt a n.-beckereki kir. adó- mint letéti pénztárnál lefizetni. A bánatpénz az utolsó részletbe beszámítatik.

A többi árverési feltételek a hivatalos órákban a tkvi hivatalnál és Szrb-Aradác község előljáróinál megtekinthetők.

Kelt a nagy-beckereki e. f. kir. tszék tkvi osztályának 1886. május 19-én tartott ülésében.

4729. sz. 1886.

(367—1.1)

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagy-beckereki kir. törvénzék mint alkönyvi hatóság részéről ezennel közhírré

tétetik, hogy Milin szül. Stojakov Mileva vajtatonak, Uzityky Prokané előbb öz. Stojakov Stevanka n.-beckereki lakosné vajtást szenvedő elleni 80 forint tőke, ennek 1881. jul. 12-től járó 6% kamatai, 20 forint per, 6 forint vajtasi és 10 forint ezuttal és még felmerülő költségek kielégítése végett vajtást szenvedő tulajdonául felvett, a n.-beckereki kir. törvénzék területén fekvő, a N.-Beckerek községben, a n.-beckereki 1379. sz. tjkben 680 forintba becsült 2369. részlet és 1413. össeir. sz. ház és belsősegtől álló ingatlan végrehajtási árverés útján el fog adatni.

Határnapul 1886. évi **augusztus 26.** napjának, d. e. 10 órája, ezen kir. törvénzék tkvi hivatalában kitűzetik azon hozzáadással, hogy az ingatlanok ezen határnapon esetleg becsáron alul is eladatni fognak.

Kikiáltási ár a fennebb kitelt becsár, melynek 10%-át a venni szándékozók által készpénzben, vagy az 1881. évi LX. tcz. 42. §-ában árfolyammal számított és az 1881. nov. 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kijelölt ovadékképes papírban a kiküldött kezéhez bánatpénz gyanánt leteendő, vagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elősmervényt átszolgáltatni.

Vevő tartozik a vételért két egyenlő részletben lefizetni, és pedig az első árveréskor azonnal, a másikat 30 nap alatt az árverés napjától járó 6% kamatokkal együtt a n.-beckereki kir. adó- mint letéti pénztárnál lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe beszámítatik.

A többi árverési feltételek a hivatalos órákban a tkvi hivatalnál és N.-Beckerek város tanácsánál megtekinthetők.

Kelt a n.-beckereki kir. tszék tknyvi osztályának 1886. évi május 22-én tartott ülésében.

3050. sz. 1886.

(360—3.1)

Pályázat.

Billet községében a 300 forint évi fizetéssel és 50 forint lakbérrel egyben kötött község irnoki állomás f. évi **augusztus 11-én**, d. u. 3 órakor fog a billeti községi irodában választás útján betöltetni.

Pályázni szándékozók felhívattak, kérvényeiket f. évi augusztus 10-ig ezen szolgabíróhoz beküldeni.

Csenej, 1886. jul. 16.

Dellimanich Imre,
szolgabíró.

Nyilvános kereskedelmi tanintézet Temesvárott.

E tanintézetnek ugyanazon tanterve s jelentősége van, mint a kereskedelmi akademiának, három évfolyamról áll és a végzett növendékek az egy éves önkényes szolgálatra jogosultak.

Tannyelv: magyar és nemet.

E tanintézetrel összeköttetésben áll egy jól berendezett négy osztályú polgári mint előkészítő iskola.

A tanév kezdődik szept. 1-én.

Értesítés és közelebbi tudnivalókat nyújt

Wiesner Ferencz,
igazgató.

(359—3.1)

a követ.
a I. oszt.
oszt. 54 forint,
sz. 54 forint,
za I. oszt.

ességi ter-
mint a na-
való ter-
ók letése
tmangon át

a nyugoti
ásról, nem-
sz utazók

1866. sz. 1886.

Valamennyi
Beckereki
tere, a he
a

A törven
évi XXI. t. cz.
ban f. é. juli
kelt belügymin
log, f. é. aug
10 órájára ren
ki, erről tek
yábbi hirdete
hogy a közgy
belügyminisz
lette sürgős
Kelt N.-

y sas és
látható.

éltbeteg-
lugulás,
egségek
ül. Egy

an. Csak

, Tuch-

bb

rai igen
s kivá-
jová és

lag-ban

gyét és

lással;

1922. szám 1886.

Valamennyi
Beckereki
tere, és a
valamint

Az antal
ex 1886. sz.
földmivélés-,
miniszteriumho
tam az iránt,
helye és mily
Azon elő
hogy a közseg
lízitását önm
se rótt házába
Ezen kére
um követke
Torontáln
skereken. A
ési ipar tár
vhatósági sz
éseinek mik
lag f. évi

belül is
sabb ese
liákkal l
visszaszo
Nem

HIVATALOS MELLÉKLETE.

Nagy-Becskerek, 1886. évi július hó 22-én.

HIVATALOS RÉSZ.

1886. sz. 1886. Torontálmegye alispánjától.
Valamennyi szolgabíró, Nagy-Becskerek város polgármestere, a helyhatósági biztos és a Torontálnak.

A törvényhatóságokról szóló 1886. évi XXI. t. cikk életbeléptetése tárgyában f. é. július 8-án 37621. sz. alatt kelt belügyminiszter-körrendeletből folyólag, f. é. augusztus 2. napjának délelőtti 10 órájára rendkívüli közgyűlést tüzetvén erről tek. czimedet tudomás és további hirdetés végett azzal értesitem, hogy a közgyűlésen csupán az érintett belügyminiszteri rendelet és esetleg felte sürgős más ügy fog tárgyalatni.

Kelt N.-Becskereken, 1886. jul. 14.

Tallian,
alispán.

1886. sz. 1886. Torontálmegye alispánjától.
Valamennyi szolgabíró, Nagy-Becskerek város polgármestere, és a helyhatósági biztos, valamint a Torontálnak.

Az antalfalvi szolgabírónak 9007. sz. 1886. sz. jelentésére a nm. m. kir. belügyminiszter-, ipar- és kereskedelemügyi miniszteriumhoz, utasítás adásért fordulom az iránt, hogy van-e büntetésnek helye és mily alapon.

Azon előfordult esetek alkalmából, hogy a községi lakosság a kémények tisztítását önmaga eszközli és a kémény-nyílás házába sem bocsátja.

Ezen kérelmemre fentiszelt miniszterium következőleg válaszolt:

Torontálmegye közönségének N.-Becskereken. A közönségnek a kémény-nyílás ipar tárgyában megállapított törvényhatósági szabályrendelet egyes intézkedéseinek mikénti végrehajtására vonatkozólag f. évi április 17-én 9120. sz. a.

kelt felterjesztésére, a nm. belügyminiszter urral egyetértőleg a következőkről értesitem a közönséget.

A felterjesztésben fölvetett három kérdés elsője és harmadika teljes megoldást talál úgy az 1884. évi XVII. t. cz. 16. §-ának második bekezdésében foglalt törvényes rendelkezésben, mint az ezt megelőzőleg az 1883. évi márcz. 17-én 14803. sz. a. kibocsátott és az 1883. évi „rendeletek tára” 717. lapján olvasható s az előidézett törvény rendelkezésével egybehangzó itteni körrendeletben, mely szerint a kémények havonként legalább egyszer, a körülményekhez és a lakosok foglalkozásához képest esetleg többször is, még pedig csak is felelőségre vonható és szakértő kéményseprők által separtendók, az 1879. évi XL. t. cz. 141. §-ában megállapított büntetés terha alatt. A megtagadott kéményseprési díjak közigazgatási úton hajthatók be. Budapesten 1886. évi június 26-án. A miniszter helyett Matkovits s. k.

Mindezeket tudomás és alkalmazkodás végett ezennel közölem.

Kelt N.-Becskereken, 1886. jul. 15.

Tallian,
alispán.

18605. sz. 1886. Torontálmegye alispánjától.
Valamennyi szolgabíró, Nagy-Becskerek város polgármestere és Jankó Ágoston th. szolgabíró, helyhatósági biztos, és a központi előadói karnak.

Tudomás vétel és miheztartás céljából értesitem a tekintetes czimzet, hogy a nagyméltóságu m. kir. Belügyminiszterium f. évi július 8-án 37690. III. a.) sz. a. a közigazgatási tisztviselők, a segéd-és kezelő-személyzet tagjai elleni fegyelmi eljárásról szóló 1886.

évi XXIII. t. cz. életbeléptetése alkalmából a következő körrendeletet bocsátotta ki: Körrendelet, valamennyi megyei és városi törvényhatóság közönségének. A közigazgatási tisztviselők, a segéd-és kezelő-személyzet tagjai elleni fegyelmi eljárásról szóló 1886. évi XXIII. t. cz., az országos törvénytár folyó évi július 8-án megjelent számában kihirdetve, annak kötelező ereje az 1881. évi LXVI. t. cz. 4. §-a értelmében, az országos törvénytárban történt megjelenését követő tizenötödik napon azaz folyó évi július hó 23-án veszi kezdetét.

Miután ezen törvény nagyobb része a hatályon kívül helyezett 1876. VII. t. cikkből vétetett át; más része a felmerült szükséghez képest kibocsátott miniszteri rendeletek s a törvényhatóságok által alkotott szabályrendeletek alapján kifejtett gyakorlatnak törvénybe iktatását képezi; a gyakorlatban nem volt, de az észlelt hiányok pótlása tekintetéből ezen törvénybe felvett új rendelkezések pedig határozott és szabatosan körülírt tartalmuknál fogva, tájékoztató utasítást nem igényelnek: ezen okokból a törvénynek csak ama rendelkezései fel-említésére szoritkozom, melyek általam vagy a törvényhatóság közönsége által azonnal teendő intézkedéseket irnak elő.

Az 1-ső §. utolsó bekezdése alapján felhívom a törvényhatóságot, hogy azon szabályrendeletet, mely szerint hivatali lemondás esetében, ennek végleges elfogadásáig a választott tisztviselővel szemben, mily eljárás követessék, mielőbb megalkotván, azt jóváhagyás végett hozzám terjessze fel.

A törvény 3-ik §. alapján a megjelenni vagy vallomást tenni vonakodó tanuk ellenében a kényszerítő rendszabályok alkalmazása és a tanuk meghittetése esetében követendő eljárásról szóló miniszteri szabályrendelet tudomás, és a fegyelmi ügyekben eljárni hivatott közigazgatási hatóságokkal és közegek-

Mikor úgy szövetekeznek,
 Hogy a frigy örök marad,
 És egy életen keresztül
 Boldogságot csak az ad — !?

Oh ne kérd! Egy szemrehányás
 S zsörtölődés is elég —
 Egy tekintet mit egy másik
 Vágyódón vetett feléd.

Egy mosoly mely ajksáidról,
 Nem neki, másnak jutott,
 Sztrombolja mit a két szív
 Nagy szerelme alkotott.

Lauka Gusztáv.

18605. sz. 1886. Torontálmegye alispánjától.

Ugy ám! De meg aztán még ott lesz valaki...
 Kis karika gyűrűm én szulém adja ki! —

„Ne menj el, ne menj el, én egyetlen lányom!
 Meglásd gyászt hozol rám; hej, nem csak
 az álom:

Csuf kegyetlen kánya kóválygott a légbe,
 Szép gyöngö galambot hamar utól érte.
 Rajta tört a gonosz, csapkodott körülte,
 Hiába futotta, hiába kerülte!

Vérezett szegényke, vergődött az árva,
 Oh, hogy a segítség el volt tőle zárva!....
 Álmodtam ezt édes; Isten ujsa rajta!
 Oh lányom hajtsál a gondos anyaszóra! —

— Bocsáss Csomor Dani, bocsáss csak kihülni,
 Szörnyü melegem van, nem tudom eltűnni!
 Hogy dobog a szívem, édes Dani halljad! —
 „Hajrá haj! Vigabbat a legszilajabbat!”

— Oh had fordulok ki, — majd ha kipihentem
 Visszajövök, nyomban itt leszek én szentem! —
 „Soká csalogattál, soká hitgettél,
 Igaz, hű szívemmel csak boldondot üztél!”

— Dani, Csomor Dani, az ég szent nevére
 Ne kinozz, ne kinozz; pereg, orrom vére,
 Piczi pírás czizmám rádagadt lábamra
 Danikám, szerelmem, ne légy halálomra!
 Tasi bíró fia kezemet megkérte,
 Apám — ellenemre — oda is ígerte.

a szóra.

— Hé, Vér Klári várak, holnap virradóra! —

Gyöngö, fehér galamb... Hosszu sok esztendő....

Kurta szó, hosszu csók... Az a piros kendő...
 „Huzzad cigány!” Hagyd el nem kell mára
 nóta;
 Így volt elvégezve sok esztendő óta.

Elcsuszott Vér Klári, halva hullt a földre,
 —, Vigyétek, vigyétek ki a temetőbe! —

Margitay Tihamér.

kel leendő közlés végett, oly kijelentéssel küldöm meg a törvényhatóságnak, hogy az abban foglalt rendelkezések a törvényvel egyidejűleg lépnek életbe.

A törvény 18. §-a alapján figyelemztem a törvényhatóságot, hogy a közigazgatási hatóságok ügykörébe utalt kihágásokra nézve illetékes elsőfokú hatóságokat megfelelőleg utasítsa az iránt, hogy ezek a közigazgatási tisztviselők és a segéd és kezelő személyzet tagjai elleni kihágási ügyekben hozott ítéletet esetről-esetre a közigazgatási bizottságnak megküldjék.

A fegyelmi eljárásról szóló ezen törvények lelkiismeretes és pártatlan alkalmazásától függ nagy részben azon magas célnak elérése, hogy kötelezőségű, pontosan és fedhetlen viseletűek legyenek a közigazgatás közegei. Elvárom a törvényhatóságtól, hogy ellenőrzési hivatalát e részben is teljesíteni fogja. — Budapest, 1886. é. július 8. Tisza, s. k.

N.-Becskereken, 1886. évi jul. 11.

Tallán,
alispán.

37690. számhoz.

B. M. III. a.

Szabályrendelet

a megjelenni vagy vallomást tenni vonakodó tanuk ellenében a kényszerítő rendszabályok — alkalmazása és a tanuk meghittetése esetében követendő eljárás iránt. (Kiadott a közigazgatási tisztviselők, a segéd- és kezelő-személyzet tagjai elleni fegyelmi eljárásról szóló 1886. évi XXIII. t. cz. 3. §-a és a községekről szóló 1886. évi XXII. t. cz. 92. §-a alapján 1886. évi július hó 8-án 37690. sz. a. kelt belügyministeri rendelettel.)

1. §.

Fegyelmi ügyekben a vizsgálatot teljesítő közeg rendelkezésére, a tanu megjelenni, és a hozzá intézett kérdésekre vallomást tenni köteles.

Mint tanuk nem hallgathatók ki:

- 1) a papok arra nézve, a mi nekik a gyónás alkalmával mondatott;
- 2) köztisztviselők olyan körülményekre nézve, a melyek hivatali titkot képeznek, ha csak a titoktartás kötelezősége alól illetékes felsőbb hatóságuk által fel nem mentettek;
- 3) azon személyek, a kik testi vagy elmebeli fogyatkozások miatt avagy más oknál fogva arról, a mit esküvel

kellene bizonyítaniok saját érzelmeik által biztos tudomást nem szerezhettek.

Nem kötelezhetők vallomás tételre a fegyelmi eljárás alatt álló vádlottak:

- a) házastársa vagy jegyese;
- b) fel vagy lemenő ágbeli összes rokonai, továbbá oldalági rokonai és sógorai másodizig;
- c) örökbe fogadó vagy tápszülői, örökbe fogadott vagy tápgyermekai gyámoltja, gondnoka vagy gondnokoltja;
- d) ügyvédje arra nézve, a mit a fegyelmi vizsgálat tárgyát képező dologra vonatkozólag ügyvédi minőségben tudott meg.

Nem tartoznak egyes kérdésekre felelni azok, a kik valamely egyes kérdésre adandó felelet által becsületükben vagy vagyonukban sérelmet szenvednének; ezen eset fenforgását a tanu esküvel is bizonyítani köteles. A tanuzás alól való felmentés indokát képező ténynek vagy körülménynek előadására vagy annak másképen való bebizonyítására azonban tanu a vizsgálatot teljesítő közeg által fel nem szólítható.

2. §.

Azon tanu a ki alapos ok nélkül meg nem jelen, vagy a ki vallomást tenni vonakodik: arra pénz vagy elzárás-büntetés alatt szorítható. A pénz-büntetés annyiszor-mennyiszor 10 frttól 100 frtig terjed, s behajthatatlanság esetében minden 10 frt helyett egy napi elzárás szabandó.

3. §.

A megjelenni vagy vallomást tenni vonakodó tanuval szemben rendszerint a vizsgálatot teljesítő közeg állapítja meg a büntetést.

Midőn azonban a vizsgálat fogantatására a közigazgatási bizottság kebeléből kiküldött tag nem az alispán (polgármester) akkor az eljáró közigazgatási bizottsági tag vagy tagok a közigazgatási bizottsághoz jelentést tenni tartoznak, mely bizottság a büntetés feltevése mellett első fokú határozatot hoz.

Midőn pedig a saját hatáskörébe tartozó fegyelmi vizsgálati ügyekben az alispán (polgármester) és a főszolgabíró a vizsgálatot nem személyesen teljesíti, hanem azt a helyettes vagy megbízott fogantatja: akkor a helyettes illetőleg a megbízott a megbízóhoz jelentést tenni tartozik, ki a büntetés kiszabása iránt elsőfokulag határoz.

A kiszabott büntetés ellen, a határozat kihirdetésétől, illetve kézbesítésétől számított 8 nap alatt fokozatos felebbezésnek van helye. És pedig:

- a) a főszolgabíró (a rendezett ta-

nácsu városi polgármester) első fokú határozata ellen az alispánhoz, ettől a közigazgatási bizottsághoz;

- b) az alispán (a törvényhatósági joggal bíró város polgármestere) által hozott első fokú határozat ellen a közigazgatási bizottsághoz; attól a belügyministerhez;

- c) a közigazgatási bizottság első fokú határozata ellen minden esetben másodfokú határozata ellen pedig csak akkor, ha az az első fokú határozattól eltér, a belügyministerhez van felebbezésnek helye.

Két egybehangzó határozat ellen további felebbezésnek helye nincs, de a főispánnak (főpolgármesternek) joga van bármely határozatot a belügyministerhez felülvizsgálat végett felterjeszteni.

A határozatban mindig kimondandó, hogy az ellen van-e, mennyi idő alatt és hová felebbezésnek helye.

4. §.

A vizsgálatot teljesítő közeg, ha a fegyelmi ügy elbírálására döntő befolyással bíró körülményeknek megállapítása céljából szükségesnek találja, a tanut meghitteteli.

Az eskü meg nem engedhető azon tanunak:

- a) a ki az esküvel bizonyítandó tény történetkor élte tizenkettedik, azon időpontban pedig, melyben az esküt letéendő lenne 16-ik évét még be nem töltötte;

- b) a ki nyereségvágyból elkövetett valamely büntetendő cselekmény avagy hamis tanuzás vagy hamis eskü miatt büntösnek ítéltetett;

- c) a kire nézve adatokkal kitűnik, hogy vádlottal oly ellenségeskedésben élt, mely ezt terhelő vallomása hitelessége iránt aggályt ébreszthet;

- d) a ki vallomásából vagy a fegyelmi ügy kimeneteléből közvetve vagy közvetlenül kárt vagy hasznot várhat.

Mennyiben fogadhatók el tanuk illetőleg mennyiben eskethetők meg, a tanuzás kötelezősége alól felmenthető, de vallomást tett tanuk és vádlottak az 1. §. harmadik bekezdésének b) pontjában felsoroltakon kívüli rokonai, továbbá sógorai vagy a kik vádlottak szolgálataiban állanak, azt a körülmények szerint a vizsgálatot teljesítő közeg ítéli meg.

5. §.

A vizsgálatot teljesítő közeg azon határozata ellen, mellyel valakit tanu vallomásra nem bocsát, továbbá valamely tanu meghittetését elrendeli vagy megtagadja felebbezésnek helye nincs.

november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt belügyministeri rendelet 8. §-ban kijelölt övédeképes papirban a kiküldött kezébe bántpénz gyanánt leteendő, vagy annak írásnál előleges elhelyezéséről kiállított bályszerű elősmervényt átszolgáltatni.

Vevő tartozik a vételért két egyenlő részletben lefizetni és pedig az első az árverés jogerőre emelkedési napján, a másodikat további 15 nap alatt, minden egyes részletnél részlet után az árverés napjától járó 8% kamatokkal együtt a n.-becskereki kir. adó- mint letéti pénztárnál lefizetni.

A bántpénz az utolsó részletbe beszámítatik.

A többi árverési feltételek a hivatalos órákban a tkvi hivatalnál és Szrb-Aradcz község előljáróinál megtekinthetők.

Kelt a nagy-becskereki e. f. kir. tszék tkvi osztályának 1886. május 19-én tartott ülésében.

4729. sz. 1886. (367-1-1)

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagy-becskereki kir. tszék mint tkkónyi hatóság részéről ezennel közhírré

november hó 1-én 3333. sz. a. kelt belügyministeri rendelet 8. §-ban kijelölt övédeképes papirban a kiküldött kezébe bántpénz gyanánt leteendő, vagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elősmervényt átszolgáltatni.

vényeit t. évi augusztus 10-ig ezen szolgálóhoz beküldeni.
Csenej, 1886. jul. 16.

Dellimnich Imre,
szolgabíró.

Nyilvános
kereskedelmi tanintézet
Temesvárott.

E tanintézetnek ugyanazon tanterve s jelentősége van, mint a kereskedelmi akademiának, három évfolyamból áll és a végzett növendékek az egy éves önkényes szolgálatra jogosultak.

Tannyelv: magyar és német.

E tanintézetrel összeköttetésben áll egy jól berendezett négy osztályu polgári mint előkészítő iskola.

A tanév kezdődik szept. 1-én.

Értesítés és közelebbi tudnivalókat nyújt

Wieszner Ferencz,
igazgató.

(359-3.1)

Kerek

önnyvi
tartott

-3.1)

füze-
kötött
sztus
ozsegi

, kér-

belü
sabl
liákl
viss

Mikor
Hogy
És eg
Boldo
Oh no
S zso
Egy t
Vágyó
Egy n
Nem
Szétra
Nagy

első fokú
oz, ettől a
nyhatósági
tere) által
en a köz-
a belügy-
tság első
en esetben
pedig csak
határozattól
n felebbe-
rozat ellen
nincs, de
(nek) joga
belügyi-
ett felter-
imondandó,
idő alatt és
özeg, ha a
ntó befö-
megállapi-
találja, a
dhető azon
izonyítandó
edik, azon
esküt le-
g be nem
elkövetett
ény avagy
eskü miatt
al kitűnik,
eskedésben
sa hiteles-
gy a fe-
vetve vagy
t várhat.
el tanukul
ök meg, a
elmenthető,
idlottnak az
k b) pont-
ai, továbbá
k szolgálá-
nyek sze-
közög itéli
közög azon
alakít tanu
bbá vala-
endeli vagy
elye nincs.

és az illetén határozatok által netán
szemrevett sérelmek orvoslása csak a
fegyelmi ügy érdemében hozott határozat
elleni felebbezésben kérelmezhető.

6. §.

Mielőtt a tanu eskütételre bocsát-
tatnák, a vallomás előtte felolvasandó és
figyelmeztetendő, hogy ha valamit
elhallgatott vagy nem jól mondott, azt
ez alkalommal még helyreigazíthatja. Ez
után a vizsgálatot teljesítő közegnek
meggyőződést kell szerezni arról, hogy
tanu ez eskü mintá értelmét tökéletesen
megfogta.

E végből az eskü szavait előtte
olvassa fel s ha szükséges magyarázza
meg, egyszerűen pedig az eskü szent-
sége és a hamis eskü következményeire
1878. évi V. t. cz. 220. §.) figyel-
meztesse. Tanuk, kik az eskütételtől,
hitelevük szerint törvényesen fel-
mentettek, ünnepélyes bizonylást tartoz-
nak az eskü gyanánt letenni, mely azonban
fogantára nézve a valósággal letett es-
küvel minden tekintetben egyenlő.

7. §.

Az eskütétel alatt a jelenlevők álla-
s az eskütévő tanu jobb kezét kebe-
tőve a vizsgálatot teljesítő közeg
által előmondandó következő esküt te-
steli le:

„Én N. N. esküszöm a mindentudó
és mindenható Istenre, hogy minden kö-
rülményre nézve mi iránt megkérdéz-
tettem, legjobb tudomásom és lelkiös-
meretem szerint a tiszta és teljes való-
ságot vallottam, és semmit azokból,
melyek a kérdésekre tartoznak és a
melyekről tudomásom van el nem hall-
gattam. Isten engem úgy segítjen.“ Azon
tanu, a ki az eskütételtől saját hitelevi
szerint törvényesen fel van mentve, a
fentebb felsorolt alakítások megtartása
mellett, következő ünnepélyes bizony-
ságot tesz. „Én N. N. ünnepélyes bi-
zonyosságot teszek arról, hogy minden
körülményre nézve, mi iránt megkérdé-
tettem, legjobb tudomásom és lelki-
ismeretem szerint a tiszta és teljes való-
ságot vallottam és semmit azokból, melyek
a kérdésekre tartoznak és a melyekről
tudomásom van, el nem hallgattam.“

8. §.

A tanuk kihallgatásáról jegyzőkönyv
vezetetik, melybe a tanuhoz intézett
általános és különös kérdések, valamint
az azokra adott feleletek lehetőleg szó
szerint beiktatandók.

Mindenik tanuhoz hivatalból a követ-
kező általános kérdések intézendők:

1) mi a vezeté- és keresz (mellék)
neve?

- 2) hány éves?
 - 3) minő vallásu?
 - 4) mi az állása vagy foglalkozása?
 - 5) rokonságban vagy sógorságban van-e vádlottal vagy panaszlóval és hanyadizben?
 - 6) nincs-e ellenségeskedésben a vádlottal vagy panaszlóval?
 - 7) nem áll-e vádlottal vagy panaszlóval perben?
 - 8) háromlik-e rá a fegyelmi eljárásból haszon vagy kár?
 - 9) nem ígértetett-e vagy adatott valami a tanunak a vallomásért ha igen ki által?
 - 10) nem volt-e a tanu teendő valamása iránt utasítva vagy arra rábeszélve és ha volt ki által?
- Ha a tanu megeskettetik, ez a jegyzőkönyvben hivatkozással arra, hogy az ezen szabályrendeletben foglalt rendelkezések megtartattak, külön megemlítendő.

Torontálmegye közigazgatási bizottságának

a f. é. július 19-én tartott ülésén a következő ügyek tárgyalattak:

I. adó ügyek.

Torontálmegye kir adófelügyelőjének előterjesztése, mely szerint Stoits Markó Szerb-neuzinai lakos javára töröltetni rendelt 366 frt 92 krnyi adó törlése tekintetében a szükséges intézkedések megtételtek. — Tudomásul szolgál.

Ugyan annak Stanojev Izidor hason ügyében előterjesztése. — Tudomásul vétetik.

Ugyan annak Szeferkin községben fentlevő behajthatlan hadmentességi díj hátralék leiratása iránti előterjesztése. — 24 frt leiratba hozatik, erről a kir. adófelügyelő az iratok kiadásával értesítetik.

Ugyan annak Magyar-Ittebe községben fent levő hadmentességi díj leiratára iránti előterjesztése. — 167 frt leiratik, erről a kir. adófelügyelő foganasítás végett értesítetik.

Ugyan annak T.-Kanizsa község hasonügyében előterjesztése. — 9 frt 15 1/2 kr. beiratik s foganasítás végett a kir. adófelügyelő az iratok kapcsain értesítetik.

Ugyan annak Nagy-Jecsa község hasonügyében előterjesztése. — 355 frt 29 1/2 kr. leiratik, erről a kir. adófelügyelő az iratok kapcsán foganasítás végett értesítetik.

Ugyan annak kübekháza községben fentlevő hadmentességi díj leiratása iránt előterjesztése. — 49 frt leiratik s foganasítás végett a kir. adófelügyelő az iratok kiadásával értesítetik.

Heufeld községben fent levő behajthatlan adó leiratása iránt ugyan annak előterjesztése. — 31 frt 87 kr. leiratik s foganasítás végett a kir. adófelügyelő az iratok kiadásával értesítetik.

Ugyan annak Mezin Berenda hason ügyében kelt előterjesztése. — A törlés engedélyezése végett a nagymélt. pénzügyminiszteriumhoz felterjesztetik.

A nagy-kikindai járási szolgabírája beterjeszti Nagy-Kikinda község képv. testületének az elrendelt adó leszámolás tárgyában hozott határozatát. — A kir. adófelügyelőnek kiadatik, erről a nevezett szolgabíroság értesítetik.

A kir. adófelügyelő előterjeszti hogy Mixich János h.-késcai lakos adóügye rendezése iránti 1886. július 5-én 29089. szám alatt elsőfoku határozatot hozott. — Tudomásul vétetik.

Mokrin község előljárósága a behajthatlan adónak leiratása végett egy adófelügyelői tisztviselő kiküldését kéri. — A kir. adófelügyelőnek illetékes elintézés végett kiadatik.

A kir. adófelügyelő előterjesztése, mely szerint Folvet Rezső alibunári körorvos felebbezése illetékességéből a pénzügyigazgatóságához áttételet. — Tudomásul vétetik.

Mészáros Mátyás és Török Péter jazovai lakosok adótartozásukra irányuló panasza. — Illetékességtől a kir. adófelügyelőnek kiadatik.

Homolitz község kérvénye a pancsova-kubini vizszabályozási társulat járuléka miatt ellene kimondott felelőség függőben tartása iránt. — Folyó évi július hó végeig függőben tartatik, erről folyamodó község és a kir. adófelügyelő értesítetik.

Czeman Antal szolgabírói végrehajtó megbírságolása tárgyában a kir. adófelügyelő előterjesztése. — Tudomásul vétetik s az iratok irattári kezelés végett a kir. adófelügyelőnek kiadatnak.

A kir. adófelügyelő előterjeszti Waschek Károly német-écskai lakosnak III. oszt. kereseti adó elleni felebbezését. — Saját hatáskörben elintézés végett a kir. adófelügyelőnek kiadatik.

Pénzügyminiszteri rendelet Kuman község adóbehajtási költsége térítménye tárgyában. — A rendelet értelmében

*

erek
nyvi
artott
-3.1)
ze-
kötött
ztus
zségi
kér-
tolga-
nre.

belül j
sabb e
liakkal
vissza:
N

Mikor úgy szövetkezének,
Hogy a frigy örök marad,
És egy életen keresztül
Boldogságot csak az ad — !?

Oh ne kérd! Egy szemrehányás
S zsörtölődés is elég —
Egy tekintet mit egy másik
Vágydón vetett feléd.

Egy mosoly mely ajkaidról,
Nem neki, másnak jutott,
Szétrombolja mit a két sziv
Nagy szerelme alkotott.

Lauka Gusztáv.

Tánczos a bokája, csillagos a szeme.
Ugy ám! De meg aztán még ott lesz valaki...
Kis karika gyűrűm én szülém adja ki! —

„Ne menj el, ne menj el, én egyetlen lányom!
Meglásd gyászt hozol rám; hej, nem csak
az álom:

Csuf kegyetlen kánya kóválygott a légbe,
Szép gyöngö galambot hamar utól érte.
Rajta tört a gonosz, csapkodott körülte,
Hiába futotta, hiába kerülte!

Vérezett szegényke, vergődött az árva,
Oh, hogy a segítség el volt tőle zárva!...
Álmodtam ezt édes; Isten uja rajta!
Oh lányom hajtsál a gondos anyaszóra! —

— Bocsáss Csomor Dani, bocsáss csak kihülni,
Szörnyű melegem van, nem tudom eltűnni!
Hogy dobog a szívem, édes Dani halljad! —
„Hajrá haj! Vigabbat a legszilajabbat!“

— Oh had fordulok ki, — majd ha kipihentem
Visszajövök, nyomban itt leszek énszentem! —
„Soká csalogattál, soká hitgettél,
Igaz, hű szívemmel csak bolondot úztál!“

— Dani, Csomor Dani, az ég szent nevére
Ne kinozz, ne kinozz; pereg, orrom vére,
Piczi piros czizmám rádagadt lábamra
Danikám, szerelmem, ne légy halálomra!
Tasi bíró fia kezemet megkérte,
Apám — ellenemre — oda is ígerte.

a szóra.
— Hé, Vér Klári várlak, holnap virradóra! —

Gyöngö, fehér galamb... Hosszu sok esz-
tendő....

Kurta szó, hosszú csók... Az a piros kendő...
„Huzzad cigány!“ Hagyd el nem kell mára
nóta;

Igy volt elvégezve sok esztendő óta.

Elcsuszott Vér Klári, halva hullt a földre,
—, Vigyétek, vigyétek ki a temetőbe! —

Margitay Tihamér.

az intézkedés megtételén, tudomásul szolgál s erről Torontálmegye törvényhatósága és a kir. adófelügyelő értesítetik.

A kir. adófelügyelő előterjesztése Zsupanszky István mellenczei lakos részletfizetés iránti kérvénye tárgyában. — A nagymélt. m. kir. pénzügyminiszteriumhoz felterjesztetik.

Ugyan annak előterjesztése Proulov Tyira és Zsiva szerb-íttebei lakosoknak adótartozás helyesbítése és teljesített befizetésének igazolása iránti kérvénye tárgyában. — Illetékes elintézés végett a kir. adófelügyelőnek kiadatik.

Ugyan annak Csókás István nagybecskereki lakos hason kérvénye tárgyában kelt előterjesztése. — A kir. adófelügyelőnek illetékes eljárás végett kiadatik.

Bauer Eva peszaki lakosnő kérvénye az ellene elrendelt dologi végrehajtás beszüntetése és a fizetési kötelezettség felmentése iránt. — A kir. adófelügyelőnek kiadatik, erről a fél értesítetik.

A megyei árvaszék 3716. sz. alatt kelt jelentése, mely szerint Schaf Jakab lázárföldi lakost terhelő 96 frt 50 kr és jár. illetéktartozás a nevezett árva-tömegből kiutalványoztatik. — Tudomásul vétetik s ellenőrzés végett a kir. adófelügyelőnek kiadatik.

A kir. adófelügyelő előterjesztései Karanyácz Zsivan és társa kanaki lakosok felebbezését az 1884. és 1885. évi hadmentességi díj kirovása ellen. — 12 frt leiratba hozatni s arról a fél és a kir. adófelügyelő értesíteni határozzatik.

Ugyan annak Radin Trifun hason ügyben kelt előterjesztése. — Elutasítatik s erről a fél és a kir. adófelügyelő értesítetik.

Ugyan annak Weber Ignác és társaira kirótt behajthatlan 30—30 frt vadászati pénzbírság tárgyában kelt előterjesztése. — 3—3 napi elzárásra átvaltoztatik, erről a marasztaltak, a járási

szolgabíró és a kir. adófelügyelő értesítetnek.

Ugyan annak Korponai János óteleki lakosnak fegyver adó eltilkolása miatt hozott, határozat ellen benyújtott felebbezése tárgyában kelt előterjesztése. — A felebbezés elutasítatik, erről felebbezés a kir. adó felügyelő értesítettnek.

Forga Miklós bánlaki lakos kérvénye az ellene elrendelt dologi végrehajtás felfüggesztése s 4 évi halasztás iránt. — A kir. adófelügyelőnek kiadatik, erről a fél és a kir. adófelügyelő értesítetik.

Korgye férj: Szebeschán Anna és társa b.-komlói lakosoknak dologi vjhajtási beszüntetése tárgyában kelt kérvénye. — Határozat hozatal végett a kir. adófelügyelőnek kiadatik, erről a fél s a kir. adófelügyelő értesítetik.

Karabás Gyula bánlaki lakos kérvénye hason ügyben. — Határozat hozatal végett a kir. adófelügyelőnek kiadatik, erről a fél és a kir. adófelügyelő értesítetik.

Kalucsán férj. Kalabecz Ruzsa hason ügyben kelt kérvénye. — A kir. adófelügyelőnek hason czérből kiadatuk kiadatik, erről a fél értesítetik.

Borobor Todor kérvénye hason ügyben. — A kir. adófelügyelőnek határozat hozatal végett kiadatik, erről a fél értesítetik.

Berger Jakab farkasdinai lakos felszólamlása a 2335. kbgy. 1885. számú határozat ellen. — Elutasítatik s erről a fél és a kir. adófelügyelő értesítetik.

Magyar-Czernya község előjáróságának e terhére előírt 10 frt 26 kr. tértimény elleni felebbezése. — Elutasítatik s erről felebbező és a m. kir. adófelügyelő értesítetik.

Dolác község felebbezése hason ügyben. — Elutasítatik, erről felebbező és a kir. adófelügyelő értesítetik.

Bakalovits József volt n.-kikindai szolgabíró kérvénye a felelőség kimon-

dása által felmerült s terhére előírt költségek leírása iránt. — Elutasítatik, arról a fél és a kir. adófelügyelő értesítetik.

Szerb-Szent-Péter községnek hason ügyben kelt felebbezése. — Elutasítatik, arról a fél és a kir. adófelügyelő értesítetik.

Tisza-Szent-Miklós község előjárósága kérvénye adóbehajtási költség czámen követelt 108 frt 80 kr. hátralag behajtása függőben tartása iránt. — Elutasítatik, erről a fél és a kir. adófelügyelő értesítetik.

A bánlaki járás szolgabírójának Damaszkín Arszén hajduciczai lakos által befizetett 100 frt elszámolása tárgyában kelt jelentése. — Tudomásul vétetik, erről a bánlaki szolgabíró és a kir. adófelügyelő értesítetik.

Román-Kécsa község kérvénye az 1883. 44. t.-cz. 81. §-a alapján kimondott felelőség folytán felmerült költség elengedése iránt. — Elutasítatik, erről a fél és a kir. adófelügyelő értesítetik.

Pavlovits Pál n.-kikindai jegyzőnek hason ügyben kelt kérvénye. — Elutasítatik, erről a fél és a kir. adófelügyelő értesítetik.

Pavlovits Pál n.-kikindai jegyzőnek hason ügyben kelt kérvénye. — M. az előbbi.

Pavlovits Pál n.-kikindai jegyzőnek hason ügyben kelt kérvénye. — M. az előbbi.

Pavlovits Pál n.-kikindai jegyzőnek hason ügyben kelt kérvénye. — M. fenntebb.

Pavlovits Pál n.-kikindai jegyzőnek hason ügyben kelt kérvénye. — Elutasítatik, erről a fél és a kir. adófelügyelő értesítetik.

(Folytatás következik.)



november hó 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kijelölt övadékképes papírban a kiküldött kezébe gyanánt leteendő, vagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

terjesztik a vételért két egyenlő részre emelkedési napján, a má-
bbi 15 nap alatt, minden egyes
szelvény után az árverés napjától
számokkal együtt a n.-becskereki
nemt letéti pénztárnál lefizetni.
Máskor az utolsó részletbe beszám-
olt árverési leltételek a hivatalos
a tükri hivatalnál és Szerb-Aradacz
előjárásnál megtekinthetők.

olt a nagybecskereki e. f. kir. tszék
sejtélyes 1886. május 19-én tartott
ocn.

4729. sz. 1886. (367-1-1)
Árverési hirdetményi kivonat.
A nagybecskereki kir. törvszék mint
tükönyvi hatóság részéről ezennel közhirr

nov. 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kijelölt övadékképes papírban a kiküldött kezébe gyanánt leteendő, vagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

vényeit f. évi augusztus 10-ig ezen szolgabíróhoz beküldeni.
Csenej, 1886. jul. 16.

Dellimanich Imre.
szolgabíró.

Kereskedelmi szakiskola
alapított 1860-ban.

Nyilvános kereskedelmi tanintézet Temesvárott.

E tanintézetnek ugyanazon tanterve s jelentősége van, mint a kereskedelmi akademiának, három évfolyamból áll és a végzett növendékek az egy éves önkényes szolgálatra jogosultak.

Tannyelv: magyar és német.

E tanintézettel összeköttetésben áll egy jól berendezett négy osztályu polgári mint előkészítő iskola.

A tanév kezdődik szept. 1-én.

Értesítés és közéleti tudnivalókat nyújt

Wiesner Ferencz,
igazgató.

(359-3.1)

becskerek
tükönyvi
én tartott
360-3.1)
évi fize-
en kötött
gusztus
i kozsegi
tnak, kér-
vényeit f. évi augusztus 10-ig ezen szolgabíróhoz beküldeni.
Csenej, 1886. jul. 16.

N-
szon
ész
Jans
már
hog
pok
elha
mide
mi
Jans
szolg
feltü
akar
már-
feliz;
nyug
larm
szély
vény
tipor
veszo
Jans
latko
sem
rokn
irant
akart
és a
léptet
ujból
szenv
fővár
sának
eddig
vagy
biztos
történ
kezmé
politik
mely
telten
belül
sabb
liákkal
vissza
N
Esküv
Mikor
Hogy
És eg
Boldog
Oh ne
S zstör
Egy te
Vágyó
Egy m
Nem r
Szétro
Nagy